

Panther[®]

THE SAFETY SPECIALIST



COLLECTION 2016

HIGHLANDER COLLECTION

CARAVAGGIO LOW	
CARAVAGGIO MID	20
GIOTTO LOW	
GIOTTO MID	21
RAFFAELLO	
BERNINI	22
DANTE	
	23
LEONARDO	
LEONARDO CI	24
SAHARA	
KALAHARI	25

MAGMA COLLECTION

NEW SHYLOCK	
OCEAN	28
NEW URAGANO	
EGADI	29
DOLOMITI MID	
STELVIO	30

DI-ELECTRIC

NEMBO	
P-LIGHT ESR	33



LEGENDA / LEGEND

	Assorbimento di energia nel tallone Shock absorbent heels Absorption d'énergie dans le talon Absätze mit Shock Absorber	
	Suola resistente agli olii e idrocarburi Oil and hydrocarbon resistant sole Semelle d'usure résistante aux huiles et aux hydrocarbures Öl- und brennstofffeste Laufsohle	
	Calzatura antistatica Antistatic footwear Chaussures antistatiques Antistatischer Schuh	
	HRO - Suola resistente al calore (300°C) HRO - Heat resistant sole (300°) HRO - Semelle d'usure résistant à la chaleur (300°) HRO - Wärmefeste Laufsohle (300°)	
	Lamina antiperforazione in composito o acciaio Composite or steel midsole Semelle antiperforation en matériau composite ou en acier Zwischensohle aus Stahl oder Kunststoff	
	Tomaia traspirante Breathable upper Tige respirante Atmungsaktives Schuhoberteil	
	Tomaia idrorepellente Water-repellent upper Tige hydrofuge Wasserdichtes Schuhoberteil	
	Puntale in composito o acciaio Composite or steel toe cap Embout en matériau composite ou en acier Zehenschutzkappe aus Stahl oder Kunststoff	
	Isolamento dal freddo Insulation from cold Isolation du froid Kälte-Isolierung	
	HI - Isolamento termico HI - Heat insulation HI - Isolation contre le chaleur HI - Wärmeisolierung	
	WR - Resistente all'acqua WR - Water resistant WR - Chaussure résistante à l'eau WR - Wasserfester schuh	
	SRC	Resistenza allo scivolamento Slip resistance Rutschhemmung Anti dérapage
	ESR	Suola dielettrica Di-electric sole Semelle diélectrique Dielektrischer sohle
	ANATOMIC SOLE	Tecnologie esclusive Exclusive technologies Technologies exclusives Exclusive technologies
	S.S.D	Tecnologie esclusive Exclusive technologies Technologies exclusives Exclusive technologies
	COMPO SHANK	Tecnologie esclusive Exclusive technologies Technologies exclusives Exclusive technologies
	SHIELD SYSTEM	Tecnologie esclusive Exclusive technologies Technologies exclusives Exclusive technologies
	HUGGING SYSTEM	Tecnologie esclusive Exclusive technologies Technologies exclusives Exclusive technologies
	NO STITCHING/ CAGING SYSTEM	Tecnologie esclusive Exclusive technologies Technologies exclusives Exclusive technologies
	MEMORY FOAM	Tecnologie esclusive Exclusive technologies Technologies exclusives Exclusive technologies
	NO MARKING SOLE	Suole Sole Semelle Laufsohle

p. 32

p. 6

p. 8

p. 8

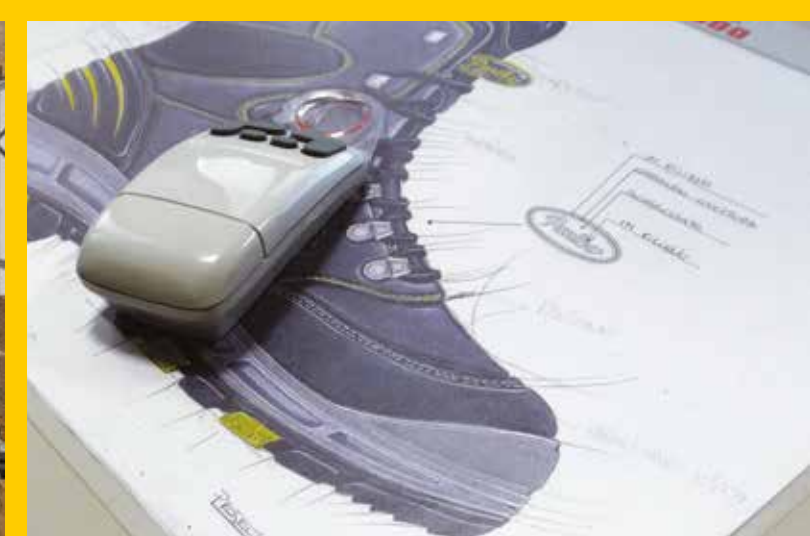
p. 9

p. 9

p. 9

p. 9

p. 10



LA STORIA

Nel 1982 grazie al genio intuitivo di Rocco Cilenti e i suoi partner di allora nasce Panther S.p.A., un'azienda che in poco tempo afferma la propria leadership nel mercato italiano e internazionale, specializzandosi nella produzione di scarpe sportive iniettate e di alta qualità.

Panther è il pioniere nel settore delle scarpe da lavoro e alla fine degli anni Novanta lancia la prima linea di calzature di sicurezza iniettate, un'assoluta novità in questo settore, ed è subito un successo.

Dopo alcune azioni strategiche, come il cambio di ragione sociale da Panther ad Aboutblu, la proprietà riprende nel 2013 un percorso iniziato con successo 30 anni prima, tornando al nome originale: Panther.

L'obiettivo è portare in tutto il mondo l'inconfondibile qualità e affidabilità dei tre marchi dell'azienda: Aboutblu, Panther e NoStop.

Oggi Panther è un'azienda all'avanguardia che investe nella ricerca di tecnologie sempre più sofisticate e di materiali di ultima generazione che soddisfano i massimi standard di sicurezza conformi alle normative di certificazione della comunità europea ed extraeuropea: ISO 9001, CSA (Canada), ASTM (USA), BENCHMARK (Australia-Nuova Zelanda), DGUV 112-191 (per l'utilizzo di inserti ortopedici in Germania).

La continua evoluzione di Panther passa anche attraverso un rinnovamento dell'immagine, con un nuovo logo dal tratto più moderno, solido e incisivo, pensato come matrice unica dei suoi tre diversi marchi.

Un'azienda storica contraddistinta da qualità inalterata e coerenza di mission attraverso decenni di successi, in cui evoluzione e tradizione si fondono in un look moderno ma sempre fedele al suo DNA.

HISTORY

In 1982, thanks to the intuitive genius of the founder Rocco Cilenti and his 2 partners, Panther S.p.A. was born. A company which soon stated its leadership on the Italian and international markets, specializing in the production of high quality injected sports shoes.

Panther is the pioneer in the field of safety and at the end of the nineties launched its first range of injected safety shoes, an absolute innovation in this market, it was a great success. After some strategic decisions, such as the change of the name from Panther to Aboutblu, in 2013 the company resumed a path successfully started 30 years earlier returning to its original name: Panther.

The goal was to promote quality and reliability, of its 3 brands Aboutblu, Panther and NoStop worldwide.

Today Panther is a leading manufacturer that constantly invests in sophisticated technologies and new generation materials according to the highest safety standards. Panther has both European and International certification standards: ISO 9001, CSA (Canada), ASTM (USA), BENCHMARK (Australia-New Zealand), DGUV 112-191 (for the use of orthopedic inserts in Germany).

The continuous evolution of Panther also passes through an image renewal, with a brand new modern logo, which is a unique matrix of its three brands. A long established company well known for its quality and unaltered mission through decades of success, in which evolution and tradition merge into a modern design, always faithful to its DNA.

HISTOIRE

En 1982, grâce au génie intuitif de Rocco Cilenti et ses deux partenaires de l'époque, naît Panther S.p.A. Une entreprise qui affirme en peu de temps son leadership sur les marchés italiens et internationaux ; spécialisée dans la production de chaussures de sport injectées de haute qualité.

Panther est pionnier dans le domaine de la chaussure de sécurité et lance la première ligne de chaussures de sécurité injectées à la fin des années 90 ; une innovation absolue sur ce marché, qui rencontre immédiatement un grand succès.

Après quelques actions stratégiques, tels que le changement du nom de Panther en ABOUTBLU, les propriétaires reprennent en 2013 un chemin initié avec succès 30 ans plus tôt, et décident de revenir au nom d'origine de l'entreprise : Panther.

L'objectif est de promouvoir la qualité et la fiabilité des 3 marques de l'entreprise : ABOUTBLU, Panther et NoStop, dans le monde entier.

Aujourd'hui, Panther est un fabricant avant-gardiste qui investit constamment dans des technologies de pointe et des matériaux de dernière génération qui satisfont les normes de sécurité les plus élevées, et ce conformément aux normes européennes et internationales de certification : ISO 9001, CSA (Canada), ASTM (USA), BENCHMARK (Australie-Nouvelle-Zélande), DGUV 112-191 (pour l'utilisation d'inserts orthopédiques en Allemagne).

L'évolution permanente et continue de Panther passe aussi par un renouvellement de son image, un nouveau logo avec une touche plus moderne, imaginé comme une matrice unique pour ses trois marques. Une entreprise établie de longue date, reconnue pour sa qualité inaltérée et la cohérence de sa mission à travers des décennies de succès, durant lesquelles l'évolution et la tradition se fondent dans un design moderne, mais toujours fidèle à son ADN.

ÜBER UNS

Im Jahr 1982 wurde dank eines Geniestreichs von Rocco Cilenti und seines damaligen Partners die Panther S.p.A. gegründet. Eine Firma, die sich innerhalb weniger Jahre auf den europäischen und internationalen Märkten durchsetzte und sich auf die Herstellung von hochwertigen Sportschuhen mit direkt angespritzten Sohlen spezialisierte.

Panther war ein Pionier im Bereich Arbeitsschuhe und führte Ende der 90er Jahre die erste Sicherheitsschuh Linie mit direkt angespritzten Sohle ein. Ein damals absolutes Novum auf dem Markt, das von großem Erfolg gekrönt wurde.

Nach einigen strategischen Aktionen, wie die Umfirmierung von Panther zu Aboutblu, beschreitet das Unternehmen seit 2013 wieder den Erfolgsweg und firmiert wieder unter dem ursprünglichen Namen "Panther". Die Zielsetzung ist, weltweit zu verbreiten, dank der einzigartigen Qualität und Zuverlässigkeit der drei Markennamen: Aboutblu, Panther und NoStop.

Panther ist heute ein Innovationsunternehmen, das viel in Forschung, neue Technologie und innovative Materialien investiert, um die höchsten Sicherheitsstandards zu erfüllen, gemäß den europäischen und internationalen Normen: ISO 9001, CSA (Canada), ASTM (USA), BENCHMARK (Australien-Neuseeland), DGUV 112-191 (orthopädische Zurichtungen).

Die stetige Weiterentwicklung von Panther betrifft auch das Corporate Design. Mit einem neuen modernen Logo, designed und konzipiert als Matrix für die drei Marken. Ein Traditionsunternehmen, das sich seit Jahrzehnten durch seine Qualitätsstandards und Stimmigkeit in Tradition und Fortschritt auszeichnet hat, und dabei seinen Ursprüngen immer treu bleibt.

RICERCA E SVILUPPO / RESEARCH & DEVELOPMENT RECHERCHE ET DÉVELOPPEMENT / FORSCHUNG UND ENTWICKLUNG



L'area **Ricerca e Sviluppo** è il cuore dell'azienda, i nostri marchi nascono e si sviluppano nel nostro stabilimento, il luogo delle idee, delle sperimentazioni e del testing.

Il nostro laboratorio è una vera e propria fucina per il disegno e lo sviluppo dei prototipi, ma è anche il luogo in cui macchine, sistemi, materiali sono sottoposti alle prove che ne verificano le prestazioni e stabiliscono le tappe di un continuo perfezionamento.



The **Research and Development** department is the heart of the company. Our brands were born and developed in our factory, a place of ideas, experimentation and testing.

Our laboratory is a real hotbed for the design and development of prototypes, and it is also the place where machines, systems, materials are constantly tested to verify the performance conformity to the highest standards and determine the steps to continuous improvement.



La **recherche et le développement** est au cœur de notre entreprise, nôtres marques sont nées et se sont développées dans notre usine, lieu d'idées, d'expérimentations et d'essais. Notre laboratoire est un véritable vivier pour la conception et le développement de prototypes, mais il est aussi le lieu où les machines, les systèmes, les matériaux sont soumis à des tests qui permettent de vérifier la performance et de déterminer les étapes d'un perfectionnement continu.



Die Abteilung **Forschung und Entwicklung** ist das Kernstück unseres Unternehmens, hier wurden in unserer Marken geboren und in unserer Fabrik entwickelt, dem Ort der Ideen, Experimente und Tests. Unser Labor ist eine echte Brutstätte für die Gestaltung und Entwicklung von Prototypen, aber es ist auch der Ort, wo Maschinen, Anlagen, Materialien strengen Tests unterzogen werden, welche die Leistung überprüfen und die Schritte für eine kontinuierliche Verbesserung bestimmen.

CONTROLLO QUALITÀ E CERTIFICAZIONI / QUALITY & CERTIFICATIONS CONTRÔLE QUALITÉ ET CERTIFICATIONS / QÜALITÄT UND ZERTIZIERUNG



Il controllo qualità eseguito alla fine di ogni processo produttivo e il continuo contatto con gli enti competenti, garantiscono i massimi standard di certificazione.

Panther, oltre ad essere certificata ISO 9001 dal 1998, ha ottenuto la certificazione **CSA** per il mercato Canadese; **ASTM** per gli U.S.A.; **BENCHMARK** per Australia e Nuova Zelanda; **DGV 112-191** per l'utilizzo di inserto ortopedico secondo la normativa tedesca.

Tutti gli articoli presenti nel catalogo sono conformi allo standard **UNI EN ISO 20345:2012** richiesto dagli stati membri dell'Unione Europea.

Tutti i pellami sono rigorosamente conciati in Italia (CHROME FREE), secondo le vigenti normative Europee nel rispetto della salute dei lavoratori e dell'ambiente. Tutti i materiali sono controllati internamente prima dell'inizio del processo di produzione.

The quality control is performed at the end of each production process and the continuous contact with local and international certification institutes ensure the highest standards of certification.

Panther, as well as being ISO 9001 certified since 1998, also has the following certifications: **CSA** for the Canadian market, **ASTM** for USA; **BENCHMARK** for Australia and New Zealand; **DGV 112-191** for orthopaedic inserts according to German laws.

All items in the catalogue are in accordance with the **UNI EN 20345:2012** required by Member States of the European Union.

All our leathers are tanned in Italy (Chrome Free), following the existing European standards in line with health and environment norms. All materials are quality controlled internally, before processing.

Le contrôle qualité effectué à la fin de chaque process de production et le contact permanent avec les organismes de certifications locales et internationales, garantissent les plus hauts standards de certification.

PANTHER, au-delà du fait d'être certifié ISO 9001 depuis 1998, a également obtenu la certification **CSA** pour le marché Canadien, **ASTM** pour les U.S.A., **BENCHMARK** pour l'Australie et la Nouvelle Zélande, **DGV 112-191** pour l'utilisation d'inserts orthopédiques selon la norme allemande.

Tous les articles présents dans le catalogue sont conformes à la norme **UNI EN ISO 20345:2012** requise par les membres de l'Union européenne.

Tous nos cuirs sont tannés en Italie (sans chrome), suivant les standards européens existants en accord avec les normes de santé et environnementales. Tous les matériaux sont contrôlés en interne avant le démarrage de la production.

Die am Ende des Produktionsvorgangs durchgeführte Qualitätskontrolle und der ständige Kontakt mit den Zertifizierungsinstituten gewährleisten die höchsten Standards der Zertifizierung.

Panther hat nicht nur die ISO 9001 Zertifizierung seit 1998, sondern erreichte im Jahr 2013 die **CSA**-Norm für den kanadischen Markt, **ASTM** für USA; **BENCHMARK** für Australien und Neuseeland; **DGV 112-191** für orthopädische Einlagen gemäß die Deutsche Normen.

Darüber hinaus entsprechen alle Artikel im Katalog den Standards **UNI EN ISO 20345:2012**, erforderlich seit einer Anfrage der Mitgliedstaaten Der EU im Juli 2012.

Das verwendete Leder wird ausschließlich in Italien gegerbt (chromfrei) und verarbeitet, gemäß den bestehenden europäischen Normen zum Schutz der Gesundheit und unter Rücksicht auf die Umweltverträglichkeit. Alle Materialien werden einer interner Qualitätskontrolle unterzogen, bevor sie weiterverarbeitet werden.

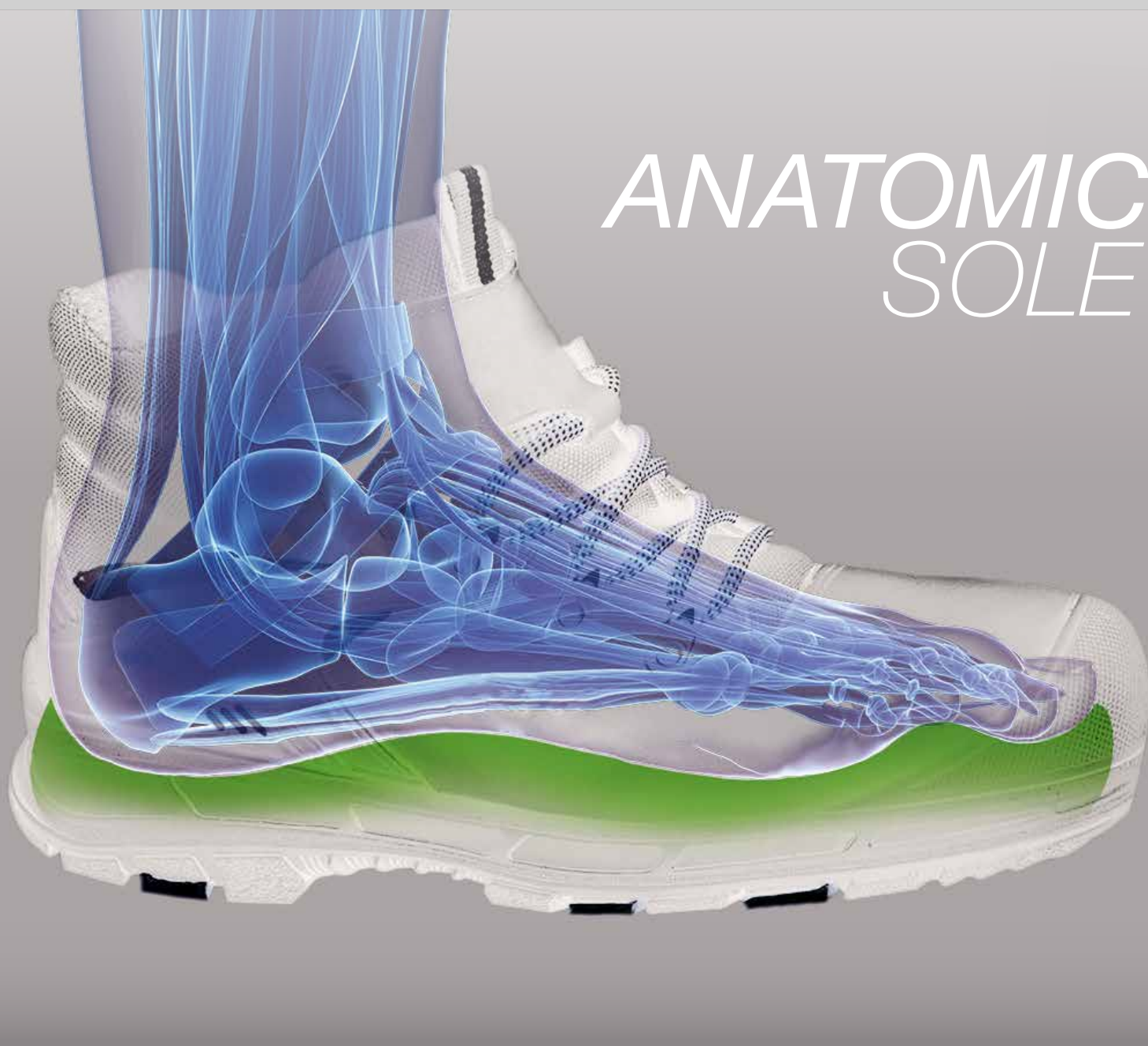


- 1 Collare imbottito per una camminata più confortevole.**
 Padded collar for a more comfortable walking experience.
 Col matelassé pour un meilleur confort de marche.
 Gepolsterter Schafrand für bequemes Gehen.
- 2 Fodera traspirante, antiusura.**
 Anti-wear, breathable lining.
 Doublure respirante, anti-usure.
 Atmungsaktives, abriebfestes Innenfutter.
- 3 Inserti in tessuto traspiranti e impermeabili.**
 Breathable, waterproof fabric inserts.
 Inserts en tissus respirants et imperméables.
 Atmungsaktive und wasserdichte Stoffeinsätze.
- 4 Linguetta piegata imbottita; nessuna infiltrazione di materiali solidi.**
 Pleated padded tongue; no infiltration from solid materials.
 Languette matelassée à soufflet; pas de pénétration de corps solides.
 Gepolsterte Faltnäse; keine Eindringmöglichkeit für solide Materialien.
- 5 Cucitura monofilo; molto**

- più resistente del triplice filo tradizionale.**
 Single yarned stitching; much stronger than normal triple yarn.
 Couture monofil; beaucoup plus résistante que le triple fil traditionnel.
 Einfadennaht; viel widerstandsfähiger als der herkömmliche dreifache Faden.
- 6 Accessori non metallici / metallici antiruggine.**
 Rustproof metal free / metallic accessories.
 Accessoires non métalliques / métalliques anti-corrosion.
 Metallische Zubehörteile mit Rostschutz.
- 7 Fodera imbottita in punta, antiusura e traspirante.**
 Anti-wear, breathable, padded toe lining.
 Doublure matelassée à l'avant, anti-usure et respirante.
 Abriebfestes, atmungsaktives Innenfutter mit Polsterung im Zehenbereich.
- 8 Puntale in composito POWER CAP (o in acciaio) con salva dita in lattice di gomma.**
 POWER CAP composite or steel toe cap with latex rubber finger protection.
 Embout en composite POWER CAP (ou en acier) avec protection des doigts en caoutchouc (latex).
 Powercap Zehenschutzkappe aus Kunststoff oder aus Stahl mit

- Zehenschutzband aus Gummilatex.
- 9 Rinforzo antiusura.**
 Anti-wear scuff cap.
 Protection anti-usure.
 Verschleißsichere Verstärkung.
- 10 S.S.D. Silver Strip Discharge.**
- 11 Compo shank.** Anti-torsion.
- 12 Lamina in composito (o in acciaio).**
 Composite or steel midsole.
 Semelle antiperforation en composite (ou en acier).
 Zwischensohle aus Mehrschichtkunststoff oder pulverlackiertem Stahl.
- 13 Suola antistatica in poliuretano compatto o in gomma (resistente fino a 300° C) o TPU, resistente ad olii ed idrocarburi.**
 Compact polyurethane or rubber (resistant up to 300° C) or TPU outsole.
 Semelle d'usure anti-statique en polyuréthane compact ou en caoutchou (résistante jusqu'à 300° C) ou TPU résistante aux huiles et aux hydrocarbures.
 Laufsohle aus kompaktem Polyurethan oder aus Gummi (bis zu 300° hitzebeständig oder TPU).
- 14 Memory Foam.**

- 15 Intersuola in poliuretano espanso con shock absorber nella zona del tallone.**
 Expanded polyurethane midsole with shock absorption in the heel area.
 Semelle intermédiaire en polyuréthane expansé avec absorption d'énergie dans la zone du talon.
 Zwischensohle aus Polyurethanschaumstoff mit Shock Absorber im Absatzbereich.
- 16 Soletta antistatica, antibatterica, anatomica, removibile (con shock absorber).**
 Anti-static, antibacterial, anatomic, removable insole (with shock absorber).
 Première de propreté ergonomique, anti-statique, antibactérienne, amovible (avec shock absorber).
 Austauschbare, anatomische, antibakterielle und antistatische Einlegesohle.
- 17 Tallonetta per una maggiore stabilità.**
 Heel counter for better stability.
 Contrefort pour plus de stabilité.
 Fersenstück zur optimalen Standfestigkeit.
- 18 Shield System.**
- 19 Hugging System.**
- 20 No Stitching / Caging System.**



La forma anatomica adottata nella linea **HIGHLANDER** rende le calzature ancora più confortevoli in quanto segue la naturale morfologia del piede, che appoggia tutti i suoi punti, anche il **metatarso, il farnice e il tallone**, che solitamente non hanno un punto d'appoggio.

La posizione naturale del piede favorisce così un totale comfort e benessere anche dopo lunghe giornate lavorative. Grazie alla iniezione diretta dell'intersuola, a differenza dei sottopiedi removibili che perdono le loro proprietà per usura, la forma anatomica rimane inalterata e offre i suoi benefici per tutta la durata della scarpa stessa.

The anatomic sole used on the **HIGHLANDER** range makes the shoes even more comfortable as it follows the natural morphology of the foot. Thanks to this innovation, the foot lies fully on all its points, even the **metatarsus, the instep and the heel**, which usually do not have a correct foothold, in a natural position, guaranteeing a total comfort and well-being even after a long working day. Thanks to the **direct injection in the midsole**, unlike removable foot bed inserts that lose their properties in wear, the anatomic last remains unchanged and offers its benefits for the duration of the shoe itself.

La semelle anatomique adoptée pour les lignes **HIGHLANDER** rend les chaussures encore plus confortables puisqu'elle suit la morphologie naturelle du pied. Elle fait en sorte que le pied appuie sur tous ses points, même sur ceux inhabituels tels que le **métatarse, la voûte plantaire et le talon**. La position naturelle du pied favorise ainsi un confort total et un bien-être après de longues journées de travail. Grâce à l'injection directe dans la semelle intercalaire, à la différence des semelles amovibles qui perdent leurs caractéristiques à cause de l'usure, la forme anatomique reste inaltérée et apporte ses bénéfices pendant toute la durée de vie de la chaussure.

Die in der **HIGHLANDER** Serie angewendete anatomische Laufsohle macht die Schuhe auch komfortabler, weil sie die natürliche Morphologie des Fußes folgt, der sich an alle seine Punkte anlehnt, **auch im Mittelfuß und in der Ferse**, die normalerweise keine Unterstützungspunkt haben. Deshalb fördert die natürliche Position des Fußes totalen Komfort und Wohlbefinden auch nach langen Arbeitstagen. Dank der direkten Einspritzung der auf die Mittelsohle, verliert sie ihre anatomische Form und die damit verbunden Vorteile im Tragekomfort nicht, im Gegensatz zu anatomisch geformten Einlegesohlen und ist somit übergesamte Lebensdauer des Schuhs gewährleistet.

POWER CAP



Il puntale **POWER CAP** in composito realizzato in esclusiva per Panther è in multistrato di fibra di vetro e particolato di gomma.

POWER CAP si distingue per la leggerezza, la forma affusolata che lo rende impercettibile e versatile, adatto a diversi tipi di calzature ed è **METAL FREE**, non rilevabile dal metal detector.

Più sottile rispetto ai tradizionali puntali in plastica reperibili sul mercato. Garantisce la massima sicurezza in ogni settore di utilizzo anche a temperature estreme, sopra e sotto lo zero. Inoltre, rispetto all'alluminio e all'acciaio, **POWER CAP** migliora l'isolamento termico e mantiene il piede ad una costante temperatura corporea. Totale sicurezza senza rinunciare al comfort. **POWER CAP** supera sensibilmente i requisiti della **NORMATIVA EN12568**. Inoltre Panther grazie a **POWER CAP**, conforme alle rigide normative **CSA**, è tra i pochi produttori europei ad averne ottenuto la certificazione per puntali in composito.

POWER CAP is the composite toe cap created exclusively for Panther. It is made of multilayer fiberglass and rubber particulates. **POWER CAP** is further distinguished for its lightness, the tapered shape that makes it unnoticeable and versatile, suitable for different types of footwear and is **METAL FREE**, undetectable by metal detectors. Thinner than conventional plastic toe caps on the market, it provides maximum safety in any field of use and extreme temperatures, above and below zero. In addition, compared to aluminum and steel **POWER CAP** has a better thermal insulation and keeps the foot at a constant body temperature. Total safety without compromising comfort.

POWER CAP significantly exceeds the requirements of **EN12568 STANDARDS**. Thanks to **POWER CAP**, Panther is among the few European manufacturers to comply with the rigid **CSA** standards for composite toe cap.

POWER CAP est un embout en composite créé exclusivement pour Panther ; il est composé de couches multiples de fibres de verre et de particules de caoutchouc. **POWER CAP** se distingue en outre par sa légèreté, sa forme conique qui le rend imperceptible et polyvalent, adapté à différents types de chaussures, et **METAL FREE**, indétectable par les détecteurs de métaux.

Plus fin que embouts traditionnels du marché, il offre une sécurité maximale dans tout domaine d'utilisation et à des températures extrêmes, au-dessus et en-dessous de zéro. De plus, comparé à l'aluminium et à l'acier, **POWER CAP** améliore l'isolation thermique et maintient le pied à une température corporelle constante. Sécurité totale sans sacrifier le confort.

POWER CAP dépasse les exigences des normes **EN12568** d'une manière significative. Panther, grâce à **POWER CAP** conforme à la norme rigoureuse **CSA**, fait partie des rares fabricants européens à avoir obtenu la certification pour les embouts en composite.

POWER CAP ist die Composite Zehenschutzkappe ausschließlich für Panther entwickelt. Sie ist aus "mehrschichtigem" Fiberglas und Gummiteilchen.

POWER CAP ist außerdem extrem leicht, seine kegelig Form macht sie extrem wendig und nicht spürbar, geeignet für mehrere Schuhtypen und ist sie **metallfrei**, unentdeckbar für Metalldetektoren. Dünner als andere übliche Schutzkappe am Markt, bietet sie die höchste Sicherheit in allen Arbeitsbereichen, auch bei extremen Temperaturen. Zusätzlich, im Vergleich zu Alu - und Stahlkappen, hat **POWER CAP** eine besser Isolierung und hält sie die Füße ständig an der Körpertemperatur. Totale Sicherheit ohne den Komfort zu beeinträchtigen.

POWER CAP bezeichnenderweise überschreitet andersrum: überschreitet (bezeichnenderweise) die Anforderungen der **EN12568 STANDARDS**. Dank der **POWER CAP** ist Panther einer der wenigen europäischen Hersteller der die **CSA** Standards für Composite Schutzkappe erfüllt.



COMPO SHANK

Cambrione in ABS, presente in tutti i modelli esclusi quelli con lamina in acciaio. È un sistema di rinforzo posizionato fra il tallone e la pianta in corrispondenza dell'arco del piede, applicato tra la lamina e la suola. Questo dispositivo impedisce la torsione della suola ed il piegamento del fiamme, fondamentale per la stabilità del piede soprattutto su scale da lavoro dove l'appoggio del piede non è totale e può compromettere l'equilibrio fisico.

COMPO SHANK is an ABS shank, present in all models except those with steel midsole. It's a reinforcing system positioned between the heel and the sole of the foot arch, applied between the midsole and the sole. This shank prevents twisting and bending of the sole in the central section, critical to the stability of the foot especially on work ladders where foot support is not complete and may compromise physical balance.

Cambrion en ABS, présent dans tous les modèles, sauf ceux avec une semelle anti-perforation en acier. Il s'agit d'un système de renfort positionné entre le talon et l'avant de la plante des pieds au niveau de la voûte plantaire. Il est inséré entre la semelle anti-perforation et la semelle intercalaire. Ce dispositif empêche la torsion et à la flexion de la section centrale de la semelle, fondamentale pour la stabilité du pied et en particulier sur des échelles où le repose-pied n'est pas total et peut compromettre l'équilibre physique.

COMPO SHANK ist ein Support aus ABS verwendet in allen Modellen, außer jenen mit Stahlzwischensohle. Es ist ein verstärkende System positioniert zwischen dem Absatz und dem Fußgewölbe, angelegt dazwischen der Brandsohle und der Laufsohle. Diese Support vermeidet das Torsion sowie das Biegen dezentralen Teils der Sohle, kritisch für Fußstabilität besonders auf Steigleitern, wo die Fußstütze ist nicht vollständig und könnte den Körperausgleich beeinträchtigen.



TEXON

Lamina antiperforazione: ENIGMA T-SYSTEM è una soletta tessile NON metallica costruita con multistrati sovrapposti di fibre ad alta tenacità e risponde a tutti i requisiti delle norme EN 12568:2012; EN ISO 20344/345; CSA-Z195-09 e ASTM F2413-11. **ENIGMA T-SYSTEM** è antistatica, resistente, leggera, flessibile, confortevole. **MADE IN ITALY.**

Antiperforation midsole: ENIGMA T-SYSTEM is a NON metallic midsole made by multilayers of high tenacity fibers. It complies to the norms EN 12568:2010; EN ISO 20344/345; CSA-Z195-09 and ASTM F2413-11. **ENIGMA T-SYSTEM** is resistant, light, flexible and comfortable. **MADE IN ITALY.**

Semelle anti-perforation : ENIGMA T-SYSTEM est une semelle anti-perforation non-métallique, constituée de couches multiples de fibres de haute ténacité. Elle est conforme aux normes EN 12568:2010; EN ISO 20344/345; CSA-Z195-09 et ASTM F2413-11. **ENIGMA T-SYSTEM** est antistatique, résistante, légère, souple et confortable. **MADE IN ITALY.**

Zwischensohle: ENIGMA T-SYSTEM ist eine metallfreie Innensohle und besteht aus mehreren Lagen extrem widerstandsfähiger Fasern. Sie erfüllt die Normen EN 12568:2010; EN ISO 20344/345; CSA-Z195-09 und ASTM F2413-11. **ENIGMA T-SYSTEM** ist widerstandsfähig, leicht, flexibel und komfortabel. **MADE IN ITALY.**



SILVER STRIP DISCHARGE: S.S.D.

Tessuto di cotone con fili d'argento cucito all'interno della tomaia per aumentare la conducibilità a terra dell'energia statica incrementando i parametri di antistaticità della calzatura.

Cotton fabric which contains sewn silver wires. Improves the conductivity of the shoe increasing the static energy parameters of anti-static footwear.

Tissu en coton avec des fils d'argent cousus à l'intérieur de la tige pour améliorer la conductivité de l'énergie statique à la terre, et augmenter les paramètres antistatiques de la chaussure.

Ein Baumwollenband mit Silberfaser mit dem Futter vernäht, das die antistatische Funktion des Schuhs optimiert.



SHIELD SYSTEM

SHIELD-System è un contrafforte esterno, funge da protezione e stabilizzatore del tallone, ha uno spessore graduato per un maggiore comfort.

SHIELD-System is a protection in the stabilizer heel, it has a graduated thickness for added comfort.

SHIELD-System est un renfort externe, protecteur et stabilisateur de talon, avec une épaisseur progressive pour un meilleur confort.

Dabei handelt es sich um eine äußere Fersenstütze für höhere Stabilität, die modulierte Abstufung sorgt für zusätzlichen Komfort.



HUGGING SYSTEM

È uno spessore rinforzato esterno che abbraccia il tallone, per una maggiore protezione garantendo massimo comfort.

REINFORCED THICKNESS for a better comfort and fit.

Sur épaisseur externe renforcée qui enveloppe le talon, pour une protection élevée avec un maximum de confort au pied et dans la marche.

Eine äußere Fersenverstärkung (matt) für eine höhere Sicherheit bei maximalem Tragekomfort und bester Passform.



NO STITCHING / CAGING SYSTEM

La tomaia è un singolo pezzo di pelle o cordura senza cuciture **"No Stitching"** sul quale viene applicata una micro iniezione in poliuretano **"Caging System"**, con proprietà di anti abrasione, antiusura, per mantenere la forma compatta e aumentarne il comfort.

The upper is a single piece of leather or Cordura with microinjection polyurethane NO abrasion, NO wear, NO Stitching. The **Caging System** maintains a better shape of the upper and improved comfort.

La tige est faite d'une seule pièce de cuir ou de Cordura, sans coutures (**No Stitching**) avec une micro-injection de polyuréthane (**Caging Système**) : anti-abrasion, anti-usure, pour stabiliser la forme et donner un maximum de confort.

Das Obermaterial besteht aus einem einzigen Stück Leder oder Cordura, ohne Nähte (**No Sticking**), mit Mikroinjection von Polyurethan (**Caging System**): abriebfest, verschleißfest, formstabil und optimaler Tragekomfort.



MEMORY FOAM



Imbottitura all'interno del tallone graduale che segue la morfologia del piede e adattandosi ai suoi diversi stati (gonfiore) garantisce una migliore calzatura ed un maggiore comfort.

Padding system inside the heel, which follows the morphology of the foot and provides a better fit and comfort, adapting to different conditions of the foot (swelling).

Rembourrage interne dans la zone du talon qui épouse parfaitement la morphologie du pied, garantit un meilleur confort au pied et dans la marche en s'adaptant aux différents états du pied (gonflement).

Eine innere, abgestufte Fersenpolsterung, die sich der Form des Fußes anpasst und eine optimale Passform gewährleistet. So kann der Tragekomfort z.B. auch bei geschwollenen Füßen garantiert werden.

SUOLE / SOLE / SEMELLE / LAUF SOHLE

I nostri prodotti sono iniettati bidensità con tecnologia **DESMA** utilizzando un'esclusiva miscela in poliuretano sviluppata in collaborazione con **BASF**. L'intersuola ha una specifica densità che favorisce l'assorbimento dell'impatto su qualsiasi superficie garantendo il massimo comfort anche dopo 10/12 ore di lavoro. La nostra gamma di prodotti offre soles/battistrada in **PU, TPU** bicolore e **GOMMA**, tutte **MADE IN ITALY**. Soles altamente innovative, certificate **SRC** con parametri ben oltre i requisiti richiesti, per ridurre al minimo gli incidenti e aumentare le performance degli utilizzatori in qualsiasi ambiente di lavoro come: cucine, laboratori, ospedali, impianti di produzione e nei più svariati settori anche su superfici oleose, scivolose, cosparse di acidi e molto pericolose.

Our products are dual density injected with **DESMA** technology using an exclusive compound of polyurethane developed in collaboration with **BASF**. The midsole has a specific softer density, which favors the heel impact absorption on any surface guaranteeing maximum comfort even after 10-12 hours of work. Our product range offers **PU, twin colour TPU** and **RUBBER** outsoles, all **MADE IN ITALY**. Highly innovative soles, **SRC** certified with parameters far beyond the requirements, to minimize accidents and to increase the users' performance in any working environment such as: kitchens, laboratories, hospitals, manufacturing plants and in different sectors even on surfaces oily, slippery, sprinkled with acids and very dangerous.

Nos produits sont injectés avec la technologie bi-densité **DESMA** en utilisant un mélange unique de polyuréthane développé en collaboration avec **BASF**. La semelle intermédiaire a une densité spécifique qui favorise l'absorption de l'impact de toute surface garantissant un maximum de confort, même après 10-12 heures de travail. Nous proposons dans notre gamme, des semelles d'usure/intercalaire en **PU, TPU** bicolore et **NITRILE**, toutes **MADE IN ITALY**. Semelles hautement innovantes, certifiées **SRC** avec des paramètres bien au-delà des exigences requises, afin de minimiser les accidents et augmenter la performance des utilisateurs dans des environnements de travail tels que les cuisines, les laboratoires, les hôpitaux, les usines de fabrication de secteurs variés, mais également sur des surfaces grasses, glissantes, recouvertes d'acides et extrêmement dangereuses.

Unsere Schuhe sind mit zweischichtigen angespritzten Sohlen mit **DESMA** Technologie mit einer exklusiven Polyurethanmischung in Zusammenarbeit mit **BASF** entwickelt. Die Zwischensohle hat eine weichere Dichte, die eine bessere Schockdämpfung auf jedem Boden bietet auch noch nach 10-12 Arbeitsstunden. In unserer Produktpalette finden sie **PU**, zweifarbige **TPU** und **NITRILGUMMI** Laufsohle, alle **MADE IN ITALY**. Hoch innovativen Sohlen, **SRC** geprüft die die Parameter überschreiten, um die Unfälle zu minimieren und die Verbrauchers Arbeitsleistung zu verbessern auf jedem Arbeitsbereich wie: Küchen, Labors, Krankenhäuser, Produktionsbetriebe selbst auf ölig, rutschig, mit Säuren bespritzt und extrem gefährlich.

BASF
The Chemical Company



PU/GOMMA



Le soles en gomme appliquées aux produits ont obtenu les plus hauts niveaux de certification **SRC**, bien au-delà de ceux requis par les normes en vigueur. **HRO** résistant à **300°C** centigrades. Option diélectrique également disponible avec une résistance à 18.000 volts exigée par la réglementation **CSA** (Canada).

Our rubber soles have obtained the highest levels of **SRC**-certification, well beyond those required by law. **HRO** resistant to **300° C** centigrade. Also available dielectric option with 18,000 volts resistance as required by **CSA** regulations (Canada).

Nos semelles en nitrile ont obtenu les plus hauts niveaux de certification **SRC**, bien au-delà de ceux requis par les normes en vigueur. **HRO** résistant à **300°C** centigrades. Option diélectrique également disponible avec une résistance à 18.000 volts exigée par la réglementation **CSA** (Canada).

Unsere Nitril Laufsohlen haben den höchsten Standard nach **SRC** erreicht, weit über die gesetzlichen Anforderungen hinaus. **HRO** beständig bis **300°** Celsius. Darüberhinaus verfügen wir auch über eine elektrisch isolierende Sohle bis 18.000 Volt, wie nach **CSA** (Canada) erforderlich.

PU/PU



In collaboration with **BASF** è stata realizzata una miscela speciale di poliuretano "**Sistemi PUR Elastopan®**", una formula con ottime caratteristiche di grip, leggerezza e ottima resistenza all'idrolisi. Inoltre un esclusivo test effettuato presso **SATRA** (UK) denominato "**Pedatron**" ha evidenziato una resistenza all'abrasione 3 volte superiore alle normali prestazioni.

In collaboration with **BASF** a new exclusive polyurethane compound "**Systems PUR Elastopan®**" has been developed, a formula with excellent grip characteristics, low weight and excellent resistance to hydrolysis. A recent test carried out at **SATRA** (UK) called "**Pedatron**" has shown a resistance to abrasion 3 times higher than normal.

Un nouveau composé de polyuréthane "**Systèmes PUR Elastopan®**" développé en collaboration avec **BASF**; une formule avec d'excellentes caractéristiques d'adhérence, légère et avec une résistance optimale à l'hydrolyse. Par ailleurs un test exclusif réalisé avec **SATRA** (UK) appelé "**Pedatron**" a mis en évidence une résistance à l'abrasion 3 fois supérieure aux performances normales.

Eine neue Polyurethanmischung "**Systems PUR Elastopan®**" wurde in Zusammenarbeit mit **BASF** entwickelt, eine Formel mit hervorragendem Grip, leichgewichtig und mit einer optimalen Beständigkeit gegen Hydrolyse. Ein vor kurzem bei der **SATRA** (UK) durchgeführter Test ergab eine dreifach höhere Abriebfestigkeit.

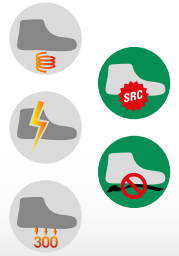
- Poliuretano-gomma
- Antistatica
- Shock absorber nel tallone
- Suola resistente al calore (300°C)

- Polyurethane-rubber
- Antistatic
- Shock absorbent heel system
- Heat resistant sole (300°C)

- Polyuréthane-caoutchouc
- Antistatique
- Absorbeur de choc dans la zone du talon
- Semelle d'usure résistante à la chaleur (300°C)

- Zweischichtiges Polyurethan-Gummi
- Antistatisch
- "Schockdämpfung" im Fersenbereich
- Hitzebeständige Sohle (300°C)

32



- Poliuretano-gomma
- Antistatica
- Shock absorber nel tallone
- Suola resistente al calore (300°C)

- Polyurethane-rubber
- Antistatic
- Shock absorbent heel system
- Heat resistant sole (300°C)

- Polyuréthane-caoutchouc
- Antistatique
- Absorbeur de choc dans la zone du talon
- Semelle d'usure résistante à la chaleur (300°C)

- Zweischichtiges Polyurethan-Gummi
- Antistatisch
- "Schockdämpfung" im Fersenbereich
- Hitzebeständige Sohle (300°C)

30



- Poliuretano doppia densità
- Antistatica o dielettrica
- Rinforzo antiusura
- Shock absorber nel tallone

- Dual density polyurethane
- Antistatic or dielectric
- Anti-wear scuff cup
- Shock absorbent heel system

- Polyuréthane double densité
- Antistatique ou diélectrique
- Renfort résistant à l'usure
- Absorbeur de choc dans la zone du talon

- Zweischichtiges Polyurethan
- Antistatisch oder nichtleitend
- Verschleißfeste Verstärkung
- "Schockdämpfung" im Fersenbereich

19



- Poliuretano doppia densità
- Antistatica
- Shock absorber nel tallone

- Dual density polyurethane
- Antistatic
- Shock absorbent heel system

- Polyuréthane double densité
- Antistatique
- Absorbeur de choc dans la zone du talon

- Zweischichtiges Polyurethan
- Antistatisch
- "Schockdämpfung" im Fersenbereich

27



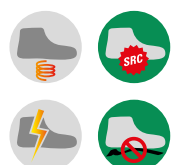
- Poliuretano doppia densità
- Antistatica o dielettrica
- Rinforzo antiusura
- Shock absorber nel tallone

- Dual density polyurethane
- Antistatic or dielectric
- Anti-wear scuff cup
- Shock absorbent heel system

- Polyuréthane double densité
- Antistatique ou diélectrique
- Renfort résistant à l'usure
- Absorbeur de choc dans la zone du talon

- Zweischichtiges Polyurethan
- Antistatisch oder nichtleitend
- Verschleißfeste Verstärkung
- "Schockdämpfung" im Fersenbereich

31





PERFORMANCE

Soletta termoformata in tessuto Fusstatic. Multistrato indemagliabile antistatico ed espanso in schiuma di lattice ad alta densità a celle aperte e carboni attivi. Completamente traspirante e a rapida assorbenza, antibatterica, anti fungo, inoltre la presenza di carboni attivi mantiene libero il piede dai cattivi odori. Supporto tallonare ammortizzante e shock absorber per ridurre gli impatti sull'intera spina dorsale e garantire un maggiore comfort. Anti scivolo sul rovescio per una maggiore stabilità del piede.

Thermoformée Fusstatic. Mousse de latex de haute densité à cellules ouvertes et charbon actif, multicouches indémaillables et antistatiques. Entièrement respirante avec une capacité d'absorption rapide pour un pied toujours au sec, antibactérienne, antimycosique ; la présence de charbon actif neutralise les mauvaises odeurs. Support complet au niveau du talon avec coussinet et absorbeur de chocs pour réduire les impacts sur la colonne vertébrale et la voûte plantaire et pour assurer un plus grand confort. Antidérapant sur le revers pour une meilleure stabilité du pied.

Thermoformed Fusstatic. Multilayer warp knit antistatic and expanded in a high-density latex foam with open cells and active carbon. Fully breathable and fast absorbency, antibacterial, anti-fungus. In addition, the presence of active carbon keeps free the foot from bad odors. Heel support cushioning and shock absorber to reduce impacts on the entire spine and ensure greater comfort. Anti-slip on the reverse for added foot stability.

Fusstatic thermogeformt, antistatisch Einlegesohle. Mehrschichtige Latexschaum Atmungsaktive saugfähig für immer trockene Füße, antibakteriell, pilzresistent. Die Aktivkohle reduzieren die Gerüche. Gepolsterter Absatz und Schockdämpfung verbessern die Dämpfung und den Komfort im Fersenbereich. Rutschfestige Einsatz im Vorderbereich.

HEAT COMFY

Termoformata, in feltro agugliato e alluminio progettata appositamente per isolare il piede dal freddo mantenendolo caldo e asciutto, anche alle temperature più estreme (-20°). Utilizzate nelle calzature marchiate "CI".

Thermoformée, en feutre aiguilleté et en aluminium spécialement conçue pour isoler les pieds du froid ; les maintenir au chaud et au sec, même à des températures extrêmes (-20°). Idéale pour les chaussures marquées «CI».

Thermoformed, needle felt and aluminium designed specifically to isolate the feet from cold keeping them warm and dry, even at extreme temperatures (-20 °). Ideal for shoes marked "CI".

Thermogeformt, aus Filz und Aluminium hergestellt, speziell zur optimalen Kälteisolierung des Fußes entwickelt, dieser bleibt warm und trocken, auch bei extremen Temperaturen (-20°). Ideal für Schuhe mit der Kennzeichnung "CI".

TERMOFORMATATA



Termoformata, FUSSTATIC, antistatica, antibatterica, traspirante e assorbente per un piede sempre asciutto. Supporto dell'arco plantare e tallonare ammortizzante e shock absorber per ridurre gli impatti sull'intera spina dorsale e garantire un maggiore comfort. Antiscivolo sul rovescio per una maggiore stabilità del piede.

Thermoformed, FUSSTATIC, antistatic, removable, antibacterial. Fully breathable and fast absorbency, for a dry foot. Heel support cushioning and shock absorber to reduce impacts and for a better comfort. Anti-slip on the reverse for added foot stability.

Thermoformée Fusstatic. Antistatique, amovible antibactérienne, absorbante pour un pied toujours à sec. Support complet au niveau du talon avec coussinet et absorbeur de chocs pour réduire les impacts sur la colonne vertébrale et la voûte plantaire et pour assurer un plus grand confort. Antidérapant sur le revers pour une meilleure stabilité du pied.

Fusstatic thermogeformt, antistatisch Einlegesohle. Atmungsaktive, saugfähig für immer trockene Füße, antibakteriell, pilzresistent. Die Aktivkohle reduzieren die Gerüche. Gepolsterter Absatz und Schockdämpfung verbessern die Dämpfung und den Komfort im Fersenbereich. Rutschfestige Einsatz im Vorderbereich.

FUSSTATIC



FUSSTATIC, antistatica, antibatterica, traspirante e assorbente per un piede sempre asciutto.

FUSSTATIC, antistatic, removable, antibacterial. Fully breathable and fast absorbency, for a dry foot.

Fusstatic. Antistatique, amovible antibactérienne, absorbante pour un pied toujours à sec.

FUSSTATIC, antistatisch Einlegesohle. Atmungsaktive, saugfähig für immer trockene Füße, antibakteriell.

AIR INSOLE *



Termoformata, FUSSTATIC, antibatterica e assorbente con sistema di aerazione integrato, dotata di pompa con molla per la circolazione dell'aria nella scarpa, l'asciugatura rapida e la riduzione dell'umidità, garantiscono una calzatura fresca, asciutta e confortevole! Antiscivolo sul rovescio per una maggiore stabilità del piede. Con tecnologia DONSI, pensata, brevettata e realizzata completamente in Italia. Certificazione PPE garantita anche se venduta separatamente.

Thermoformed, FUSSTATIC, antibacterial and absorbent with integrated aeration system, equipped with a pump with spring for an ideal air circulation in the shoe - a quick-drying and moisture system that guarantees a fresh, dry and comfortable shoe. Anti-slip on the reverse for added foot stability. With technology DONSI, designed, patented and manufactured entirely in Italy. PPE certification guaranteed even if sold separately.

Thermoformée, FUSSTATIC, antibactérienne et absorbante avec un système d'aération intégré, équipée d'une pompe à ressort pour la circulation de l'air dans la chaussure, qui assure un séchage rapide, une bonne gestion de l'humidité, et garantit une chaussure fraîche, sèche et confortable ! Anti-dérapant sur le revers pour une meilleure stabilité du pied. Avec la technologie DONSI, conçue, brevetée et fabriquée intégralement en Italie. Certification EPI valable même si elles sont vendues séparément.

Fusstatic thermogeformt, antistatisch. Atmungsaktive saugfähig mit einem Umluftsystem mit einer Luftpumpe ausgestattet – hält den Schuh trocken und komfortabel. Rutschhemmend auf der Rückseite für eine bessere Fußfestigkeit. Mit Donsi Technologie, designed, patentiert und völlig produziert in Italien. Garantierte PSA Prüfung für separate Verkauf.

* Accessorio venduto separatamente
Accessory separately sold
Accessoire vendu séparément
Separat erhältlich Zubehör

ZENSOLE*

WELLNESS STARTS FROM YOUR FEET

Soletta antistatica innovativa che sfrutta il principio dell'Omeostasi, ossia la capacità del corpo di adattarsi continuamente trovando la soluzione migliore. Partendo dal piede fino a coinvolgere i centri nervosi regolatori delle attività più complesse

ZENSOLE:

- Migliora la postura
- Migliora la circolazione ed il microcircolo
- Migliora la performance

combinando le funzioni:

- Posturali
- Biomeccaniche
- Motorie
- Sensoriali

Innovative antistatic insole using the principle of homeostasis, that is the body capability to continually adapt finding the best solution.

Starts from the foot and involves the nervous centres, that control complex activities ZENSOLE:

- Improves the posture
- Improves the flow of blood and the microcirculation
- Improves the performance

By combining the functions:

- Postural
- Biomechanic
- Motoric
- Sensorial

Innovante semelle de propreté antistatique qui exploite le principe de l'Homéostasie, c'est à dire la capacité du corps de s'adapter continuellement trouvant la meilleure solution. En partant du pied elle arrive à impliquer les centres nerveux qui reglent des activités plus complexes. ZENSOLE:

- Améliore la posture
- Améliore la circulation et la microcirculation
- Améliore la performance

En combinant les fonctions:

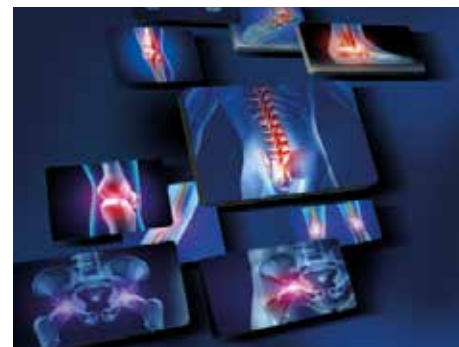
- Posturales
- Biomécaniques
- Moteurs
- Sensorielles

Innovative antistatische Einlegesohle nach dem Homöostase Prinzip. Das bedeutet, sie besitzt die Fähigkeit, sich ständig den unterschiedlichen Bedingungen anzupassen um ein permanentes Gleichgewicht herstellen zu können. Beginnt beim Fuß und wirkt auf das Zentrale Nervensystem, das komplexe Aktivitäten steuert, mit. ZENSOLE:

- Verbessert die Haltung
- Verbessert die Mikrozirkulation von Blut und Lymphe
- Verbessert die Leistungsfähigkeit

Und sie verbindet folgende Funktionen:

- Haltung
- Biomechanik
- Motorik
- Sensorik



Migliore circolazione / Miglioramento del microcircolo / Riduzione dell'acido lattico

Improves the flow of blood / Improves the microcirculation / Decreases Lactic acid

Meilleure circulation / Amélioration de la microcirculation / Réduction de l'acide lactique

Verbessert die Durchblutung / Verbessert die Mikrozirkulation / Verringert Milchsäure

Maggiore concentrazione / Maggiore lucidità / Coordinazione motoria

Higher concentration / Better clarity of mind / Motoric coordination

Plus de concentration / Plus de lucidité / Coordination moteur

Verbesserte Konzentrationsfähigkeit / Verhilft zu einem klaren Kopf Mehr motorische Koordination

Miglioramento posturale / Minore fatica / Maggiore resistenza

Postural improvement / Less fatigue / Higher resistance

Amélioration postural / Moindre fatigue / Plus de résistance

Bessere Haltung / Weniger Müdigkeit / Bessere Körperabwehr

* Accessorio venduto separatamente
Accessory separately sold
Accessoire vendu séparément
Separat erhältlich Zubehör

Il principio di funzionamento

La morfologia speciale è determinata da questi elementi:

Morfologia generale

La forma generale segue il modello dell'area plantare completa, con differenziazioni distrettuali di: aree - spessori - materiali.

Morfologia dei materiali

I materiali hanno particolari caratteristiche chimiche, fisiche ed elettromagnetiche, combinate assieme in stratificazioni ed intersezioni.

Morfologia 3D

La morfologia 3D sviluppa micrometricamente le gradualizzazioni degli spessori e della consistenza del materiale secondo le indicazioni funzionali della morfologia speciale.

Les principes de son fonctionnement

La Morphologie speciale est déterminée par les éléments suivants:

Morphologie générale

La forme générale suit le modèle de la voûte plantaire, avec des différenciation: surfaces - épaisseur - matériaux.

Morphologie des matériaux

Les matériaux présentent des particulières caractéristiques chimiques, physiques et électromagnétiques, combinées ensemble en stratifications et intersections.

Morphologie 3D

La morphologie 3D développe micrométriquement les différences graduelles des épaisseurs et de la texture du matériel selon les indications fonctionnelles de la morphologie spéciale.

How it works

The special morphology is determined by the following elements:

General Morphology

The shape follows the complete plantar area, diversifying itself for: areas, thickness, materials.

Materials morphology

The materials have special chemical, physical and electromagnetic characteristics, combined together by layering and intersections.

3D Morphology

The 3D morphology micrometrically develops the material thickness and texture grading pursuant the special morphology.

Wie Funktioniert Das?:

Die spezielle Morphologie wird durch folgende Elemente bestimmt:

Allgemeine Morphologie

Die Form folgt der gesamten Fußsohle und variiert in Fläche, Stärke und Material.

Morphologie der Materialien

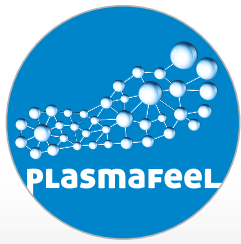
Die Materialien haben spezielle chemische, physische und elektromagnetische Eigenschaften, miteinander kombiniert durch Schichtung und Überschneidung.

3D Morphologie

Die 3D Morphologie entwickelt mikrometrisch die Materialstärke und den Beschaffenheitsgrad gemäß der speziellen Morphologie.



100%
MADE IN ITALY



PLASMAFEEL

Fra le tecnologie introdotte **Plasmafeel** è senza dubbio la più importante e può essere presentata a partire dal suo effetto più sorprendente: un piede costantemente fresco e asciutto grazie all'istantaneo assorbimento del sudore e alla sua immediata dispersione, ha un'eccellente resistenza all'usura e all'abrasione. Attraverso un procedimento di scomposizione molecolare del tutto naturale, gli ioni agiscono sulla struttura della superficie del tessuto modificandola sotto l'aspetto sia fisico, sia chimico.

Among the technologies introduced, **Plasmafeel** is undoubtedly the most important and undoubtedly its most surprising effect is: constantly cool and dry feet thanks to instantaneous moisture absorption and its immediate dispersion. Plasmafeel has excellent wear resistance and abrasion. Through a completely natural molecular decomposition process, ions act on the tissue structure of the surface modifying it both from a physical and chemical point.

Parmi les dernières technologies introduites, **Plasmafeel** est sans aucun doute la plus importante qui procure un effet surprenant : un pied constamment au sec grâce à l'absorption instantanée de l'humidité et sa dispersion immédiate. Plasmafeel a une excellente résistance à l'usure et à l'abrasion au travers d'un procédé de décomposition moléculaire totalement naturel ; les ions agissent sur la structure du tissu en surface, modifiant à la fois l'aspect physique et chimique.

Unter den neuen Technologien ist **Plasmafeel** ohne Zweifel die wichtigste und herausragendste. Sowie jene mit den hervorragender. Die Füße bleiben dauerhaft trocken und frisch. Feuchtigkeit wird aufgesaugt, verteilt und nach außen geleitet. Dabei erreicht Plasmafeel, eine hervorragende Abrieb- und Abnutzungsfestigkeit. Durch den völlig natürlichen molekularen Zersetzungsprozess, wirken Ionen auf das Gewebe und modifizieren die Oberfläche stetig physisch und chemisch.



IN-DRY

INDRY
MEMBRANE
WATERPROOF
& BREATHABLE

InDry è una membrana impermeabile e traspirante, che sigilla integralmente tutte le cuciture e crea una barriera impenetrabile all'acqua all'interno della tomaia. Più che una semplice innovazione, rappresenta il definitivo superamento della cosiddetta tecnologia "bootie" (basata sull'applicazione all'interno della calzatura di una calza impermeabile, con funzione anche di fodera), che rappresenta una soluzione solo parziale al problema dell'umidità, perché tra tomaia e fodera rimane un'ampia intercapedine dove l'acqua può infiltrarsi e ristagnare, inumidendo e raffreddando la calzatura. InDry supera a monte questo problema, con tutti i vantaggi che ne conseguono. Con la tecnologia InDry la penetrazione dell'acqua viene bloccata a livello della tomaia; la membrana impermeabile viene quindi direttamente applicata alla pelle evitando quindi ogni rischio di creare "arie vuote" tra pelle e fodera. Non solo impermeabilità perfetta ma assicura anche altissime prestazioni in termini di termicità e traspirabilità, per un comfort davvero assoluto.

InDry is a waterproof and breathable membrane, which seals completely all seams and creates an impenetrable barrier to water within the upper. More than a simple innovation, INDRY is the definitive evolution to the so-called "bootie" technology (based on the application inside the shoe of a waterproof sock which also functions as a lining). The "bootie" system represents only a partial solution to the problem of moisture, because between upper and lining a gap remains where water can infiltrate and stagnate, creating problems of fungus and bad smells. InDry resolves this problem right from the start, with all the consequent advantages. With the technology InDry water penetration is blocked at the first level; the waterproof membrane is applied directly to the leather therefore avoiding any risk of creating "gaps" between leather and lining. It is not only perfectly waterproof but also ensures high performance in terms of warmth and breathability, ensuring complete comfort.



WINDTEX

Windtex® è una membrana termoregolatrice elastica e leggera, impermeabile e traspirabile, oltre a respingere l'acqua e il vento, mantiene inalterato il microclima tra pelle e tessuto, in uno spessore ridotto. Il grado di traspirazione di Windtex® unitamente alla termicità consente il mantenimento del microclima corporeo.

Windtex® is a heat-regulating membrane flexible and light weight, it repels water and wind, maintaining an ideal microclimate between the skin and fabric, with a reduced thickness. The degree of transpiration of Windtex® together with its heat retention properties helps to maintain the natural microclimate inside footwear, while also guaranteeing a combination of waterproof properties and breathability.

Windtex® est une membrane thermorégulatrice élastique et légère, imperméable et respirante ; outre le fait de repousser l'eau et le vent, elle n'altère pas le microclimat entre le cuir et le tissu avec une épaisseur réduite : le degré de respirabilité de Windtex® avec sa chaleur thermique combinée, contribuent au maintien du microclimat corporel naturel.

Windtex® ist eine flexible und leichte Membran zur Wärme-Regulierung, sie ist wasserabweisend und atmungsaktiv. Sie weist Wind und Wasser ab und hält das Mikroklima zwischen Haut und Gewebe konstant, mit einer reduzierten Dicke. Der Grad der Transpiration der Windtex® zusammen mit dem Wärmeschutz erlaubt die Erhaltung des natürlichen Mikroklimas in den Schuhen.

InDry est une membrane imperméable et respirante, qui scelle intégralement toutes les coutures et crée une barrière impénétrable ; elle empêche l'eau de pénétrer à l'intérieur de la tige. Plus qu'une simple innovation, InDry est définitivement une évolution de la technologie dite "bootie" (basée sur l'application dans la chaussure d'une chaussette imperméable à l'eau, avec en plus, la fonction de doublure). Le système « bootie » n'est qu'une solution partielle au problème d'humidité, car l'eau peut s'infiltrer ou stagner dans une importante zone entre la tige et la doublure, ce qui a pour conséquence d'humidifier et refroidir la chaussure. InDry résout ce problème en amont, avec tous les avantages qui en découlent. Avec la technologie InDry, la pénétration de l'eau est bloquée au niveau de la tige ; la membrane imperméable est appliquée directement sur le cuir, ce qui empêche la formation de poches d'air entre le cuir et cette dernière. Elle est parfaitement étanche à l'eau, et de plus elle garantit des performances élevées en termes de chaleur et respirabilité, assurant ainsi un confort absolu.

InDry ist eine wasserdichte und atmungsaktive Membrane, die die Nähte völlig versiegelt und somit eine unüberwindbare Barriere für Wasser . InDry ist mehr als eine einfache Innovation, sie ist ein definitiver Fortschritt im Vergleich zur sogenannten "bootie" Technologie (die lediglich wie ein wasserdichter Strumpf im Schuh funktioniert. Beim "bootie" System bleibt der Fuß zwar trocken, aber es dringt Wasser in den Schuh ein, zwischen Schaft und Membrane. Der Schuh braucht somit länger für die Rücktrocknung und es können Pilze und Gerüche entstehen. InDry löst diese Probleme, da mit InDry das Wasser gänzlich aus dem Schuh fern gehalten wird. Die Membrane wird direkt auf das Leder laminiert, somit kann das Wasser erst gar nicht in den Schuh eindringen. Somit bleibt der Schuh innen trocken, wärmer, atmungsaktiver und komfortabler.



PRIMALOFT

PrimaLoft® Gold Insulation Eco
38% PIÙ CALDO asciutta / 2 volte
PIÙ CALDO bagnata (paragonata alla
concorrenza).

Caratterizzato da 90% di fibre riciclate post-consumo a base di bottiglie di plastica, PrimaLoft® Gold Insulation Eco si mantiene asciutto, caldo e confortevole ed è progettato per una durata superiore nel tempo.

PrimaLoft – è più caldo del 38% rispetto agli isolamenti nel mercato. Quando è bagnato è 2 volte più caldo e offre un'eccellente gestione dell'umidità, e si asciuga più velocemente rispetto alla concorrenza.

PrimaLoft® Gold Insulation Eco
38% warmer when dry – 2X
warmer when wet! (Compared to
competition)

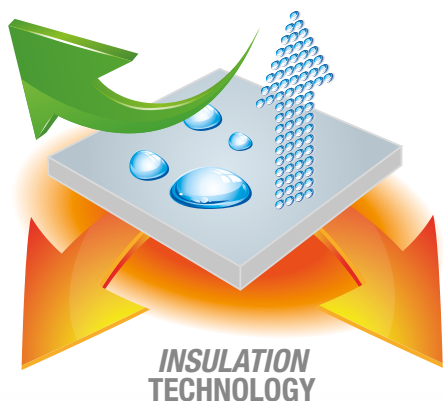
Featuring 90% post-consumer recycled fibers made from plastic bottles, PrimaLoft® Gold Insulation Eco keeps you dry, warm and comfortable and is designed for superior durability over time. PrimaLoft – keeping you 38% warmer than competition insulations. Staying dry is not always an option, so PrimaLoft® Gold Insulation Eco couples a permanent water repellent treatment with high-density construction that insulates 2X better than other footwear insulations when wet, offers excellent moisture management, and dries faster than the competition.

PrimaLoft® Gold Insulation Eco
38% plus chaud quand il est sec –
2X plus chaud lorsqu'il est mouillé
(Comparé à la concurrence)

Fabriqué avec 90% de fibres recyclées à base de bouteilles en plastique PrimaLoft® Gold Insulation Eco conserve le pied au sec, chaud et confortable, et est conçu pour une durée supérieure dans le temps. PrimaLoft® conserve le pied 38% plus au chaud que les isolations classiques du marché. Quand il est mouillé il tient 2X plus chaud, offre une excellente gestion de l'humidité et sèche plus rapidement, comparé aux produits concurrents.

PrimaLoft® Gold Insulation Eco
38% warmer wenn trocken – 2X
wärmer wenn nass! (im Vergleich zu
Wettbewerb)

Zu 90% hergestellt mit Fasern aus recycelten Plastikflaschen. PrimaLoft® Gold Insulation Eco hält den Fuß trocken, warm und komfortabel und sie ist für eine längere Lebensdauer konzipiert. PrimaLoft® – hält den Fuß 38% wärmer als herkömmliche Isolation und hält, gleichzeitig den Fuß durch eine dauerhafte wasserabweisende Ausstattung trocken.



WINTHERM

WinTherm® la membrana termoregolatrice che mantiene la temperatura corporea costante isolando il piede dal freddo e dal caldo grazie a due tecnologie combinate: la COIBENZA e la RIFLETTENZA. Massimo comfort con un ridotto ingombro all'interno della calzatura. Oltre all'isolamento termico, WinTherm® garantisce un'ottima traspirabilità.

WinThermSafety ensures cold insulation using two combined technologies: the INSULATION and the REFLECTIVITY. The combination of these two technologies obtains a high degree of thermal insulation with a reduced thickness of the felt and consequent decrease footprint within the footwear. In addition to thermal insulation, WinTherm® Safety provides excellent breathability.

WinThermSafety est une membrane thermorégulatrice qui maintient une température corporelle constante, isole le pied du froid et de la chaleur ; elle utilise deux technologies combinées : l'isolation et la réflectivité. La combinaison de ces deux technologies permet d'obtenir un niveau d'isolation thermique élevé avec un encombrement réduit à l'intérieur de la chaussure. En plus de l'isolation thermique, WinTherm® Safety offre une respirabilité optimale.

WinThermSafety sorgt für die Kälteisolation und vereint dazu zwei Technologien: die Isolation und das Reflexionsvermögen. Die Kombination dieser beiden Technologien ermöglicht ein hohes Maß an Wärmedämmung mit einer reduzierten Dicke des Filzes und daraus ergibt sich weniger Material im Schuhinneren. Neben der Wärmedämmung, bietet WinTherm® Safety hervorragende Atmungsaktivität, UNI EN ISO 20345 aus dem Jahr 2008.



TEPOR

La membrana intelligente. L'innovazione consiste nel fatto che la quantità di sudore trasportata verso l'esterno è proporzionale alla quantità di sudore prodotta dal piede: più si suda più la membrana si attiva. Inoltre è rilevante l'elevato grado di elasticità: infatti grazie alla sua struttura non porosa la membrana è estremamente estensibile (fino al 300%) ed è sottilissima (solo 15 micron).

The innovation consists in the fact that the amount of sweat conveyed externally is proportional to the amount of sweat produced by the foot: the more you sweat the more the membrane works. Another relevant plus is the high degree of elasticity: in fact, thanks to its non-porous membrane it is extremely extensible: up to 300%, and it is very thin (only 15 microns).

La membrane intelligente. L'innovation réside dans le fait que, la quantité de transpiration évacuée est proportionnelle à la quantité de transpiration produite par le pied : plus vous transpirez, plus la membrane est active, et plus la transpiration est évacuée. Il est également important de noter le pourcentage d'élasticité élevé : en effet, grâce à sa structure non poreuse, la membrane est extrêmement extensible (jusqu'à 300%) et est très fine (seulement 15 microns).

Die Innovation besteht in der Tatsache, dass die Menge an Schweiß, die nach außen transportiert wird, proportional zu der Menge an Schweiß ist, die vom Fuß stammt: Je mehr man schwitzt, desto mehr wird die Membran aktiviert. Ebenfalls relevant ist die hohe Elastizität: dank ihrer nicht porösen Struktur ist die Membran extrem dehnbar: bis zu 300%, und sie ist sehr dünn (nur 15 Mikron).



Panther

Panther

HIGHLANDER

COLLECTION

SUOLA
SOLE
SEMELLE
LAUF SOHLE



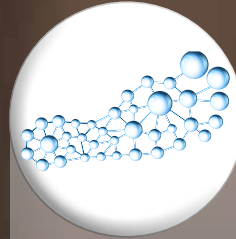
PU/GOMMA
PU/RUBBER
PU/CAOUTCHOUC
PU/NITRILGUMMI

SOLETTA
INSOLE
PREMIÈRE DE PROPRETÉ
EINLEGESOHLE



PERFORMANCE

FODERA
LINING
DOUBLURE
FUTTER



PLASMAFEEL

TECNOLOGIE
TECHNOLOGIES
TECNOLOGIE
TECHNOLOGIEN

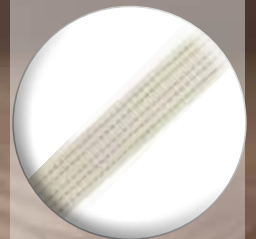


ANATOMIC
SOLE

ANATOMIC SOLE



POWER CAP



SILVER STRIP
DISCHARGE: S.S.D.



LAMINA TEXON
TEXON MIDSOLE
SEMELLE TEXON
ZWISCHENSÖHLE

CARAVAGGIO LOW

32 276 00LA



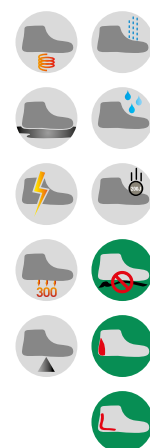
Tomaia: Pelle pieno fiore con inserti in tessuto Hi-tech - idrorepellente
Fodera: PLASMAFEEL
Soletta: PERFORMANCE-Termoformata, FUSSTATIC estraibile, antibatterica, assorbente
Suola: PU/GOMMA
Puntale: POWER CAP Compo (200J)
Lamina: Composito TEXON Enigma Zero HT2
Misure: 38-48
Peso (taglia 42): 750g

Upper: Full grain leather & Hi-tech fabric inserts - water-repellent
Lining: PLASMAFEEL
Insole: PERFORMANCE-Thermoformed, removable, antibacterial, absorbent FUSSTATIC
Sole: PU/RUBBER
Toe cap: POWER CAP Compo (200J)
Midsole: Composite TEXON Enigma Zero HT2
Size: 38-48
Weight (size 42): 750g

Tige: Cuir fleur et inserts en tissu Hi-tech hydrofuge
Doublure: PLASMAFEEL
Première de propreté: PERFORMANCE-Thermoformée en FUSSTATIC amovible antibactérienne, absorbante
Semelle: PU/CAOUTCHOUC
Embout: POWER CAP Compo (200J)
Semelle antiperforation: Composite TEXON Enigma Zero HT2
Pointures: 38-48
Poids (taille 42): 750g

Obermaterial: Wasserabweisendes Vollrindleder und Hi-tech Gewebeeinsätze
Futter: PLASMAFEEL
Innensohle: PERFORMANCE-Thermoformiert, FUSSTATIC, herausnehmbar, antibakteriell, saugfähig
Laufsohle: PU/NITRILGUMMI
Zehenkappe: POWER CAP Compo (200J)
Zwischensohle: Composite TEXON Enigma Zero HT2
Größen: 38-48
Gewicht (grosse 42): 750g

S3 HRO SRC
UNI EN ISO 20345:2012



CARAVAGGIO MID

32 275 00LA



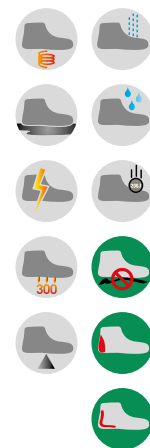
Tomaia: Pelle pieno fiore con inserti in tessuto Hi-tech - idrorepellente
Fodera: PLASMAFEEL
Soletta: PERFORMANCE-Termoformata, FUSSTATIC estraibile, antibatterica, assorbente
Suola: PU/GOMMA
Puntale: POWER CAP Compo (200J)
Lamina: Composito TEXON Enigma Zero HT2
Misure: 38-48
Peso (taglia 42): 800g

Upper: Full grain leather & Hi-tech fabric inserts - water-repellent
Lining: PLASMAFEEL
Insole: PERFORMANCE-Thermoformed, removable, antibacterial, absorbent FUSSTATIC
Sole: PU/RUBBER
Toe cap: POWER CAP Compo (200J)
Midsole: Composite TEXON Enigma Zero HT2
Size: 38-48
Weight (size 42): 800g

Tige: Cuir fleur et inserts en tissu Hi-tech hydrofuge
Doublure: PLASMAFEEL
Première de propreté: PERFORMANCE-Thermoformée en FUSSTATIC amovible antibactérienne, absorbante
Semelle: PU/CAOUTCHOUC
Embout: POWER CAP Compo (200J)
Semelle antiperforation: Composite TEXON Enigma Zero HT2
Pointures: 38-48
Poids (taille 42): 800g

Obermaterial: Wasserabweisendes Vollrindleder und Hi-tech Gewebeeinsätze
Futter: PLASMAFEEL
Innensohle: PERFORMANCE-Thermoformiert, FUSSTATIC, herausnehmbar, antibakteriell, saugfähig
Laufsohle: PU/NITRILGUMMI
Zehenkappe: POWER CAP Compo (200J)
Zwischensohle: Composite TEXON Enigma Zero HT2
Größen: 38-48
Gewicht (grosse 42): 800g

S3 HRO SRC
UNI EN ISO 20345:2012



GIOTTO LOW

32 292 00LA



S3 HRO SRC
UNI EN ISO 20345:2012



Tomaia: Pelle con inserti in TPU/senza cuciture - idrorepellente con puntalino anti abrasione in pelle
Fodera: PLASMAFEEL
Soletta: PERFORMANCE-Termoformata, FUSSTATIC estraibile, antibatterica, assorbente
Suola: PU/GOMMA
Puntale: POWER CAP Compo (200J)
Lamina: Composito TEXON Enigma Zero HT2
Misure: 38-48
Peso (taglia 42): 730g

Upper: Water-repellent leather with TPU inserts/no stitching and anti abrasion scuff cap
Lining: PLASMAFEEL
Insole: PERFORMANCE-Termoformed, removable, antibacterial, absorbent FUSSTATIC
Sole: PU/RUBBER
Toe cap: POWER CAP Compo (200J)
Midsole: Composite TEXON Enigma Zero HT2
Size: 38-48
Weight (size 42): 730g

Tige: Cuir et inserts en TPU/pas de coutures - hydrofuge avec Sur-embout cuir anti-abrasion
Doublure: PLASMAFEEL
Première de propreté: PERFORMANCE-Thermoformée en FUSSTATIC amovible antibactérienne, absorbante
Semelle: PU/CAOUTCHOUC
Embout: POWER CAP Compo (200J)
Semelle antiperforation: Composite TEXON Enigma Zero HT2
Pointures: 38-48
Poids (taille 42): 730g

Obermaterial: Wasserabweisendes Leder mit TPU Gewebeeinsätze/keine Naht mit abriebfester Vorderkappe
Futter: PLASMAFEEL
Innensohle: PERFORMANCE-Thermoformiert, FUSSTATIC, herausnehmbar, antibakteriell, saugfähig
Laufsohle: PU/NITRILGUMMI
Zehenkappe: POWER CAP Compo (200J)
Zwischensohle: Composite TEXON Enigma Zero HT2
Größen: 38-48
Gewicht (grosse 42): 730g

GIOTTO MID

32 278 00LA



S3 HRO SRC
UNI EN ISO 20345:2012



Tomaia: Pelle con inserti in tessuto in TPU/senza cuciture - idrorepellente con puntalino anti abrasione in pelle
Fodera: PLASMAFEEL
Soletta: PERFORMANCE-Termoformata, FUSSTATIC estraibile, antibatterica, assorbente
Suola: PU/GOMMA
Puntale: POWER CAP Compo (200J)
Lamina: Composito TEXON Enigma Zero HT2
Misure: 38-48
Peso (taglia 42): 850g

Upper: Water-repellent leather with TPU inserts/no stitching and anti abrasion scuff cap
Lining: PLASMAFEEL
Insole: PERFORMANCE-Termoformed, removable, antibacterial, absorbent FUSSTATIC
Sole: PU/RUBBER
Toe cap: POWER CAP Compo (200J)
Midsole: Composite TEXON Enigma Zero HT2
Size: 38-48
Weight (size 42): 850g

Tige: Cuir et inserts en TPU/pas de coutures - hydrofuge avec Sur-embout cuir anti-abrasion
Doublure: PLASMAFEEL
Première de propreté: PERFORMANCE-Thermoformée en FUSSTATIC amovible antibactérienne, absorbante
Semelle: PU/CAOUTCHOUC
Embout: POWER CAP Compo (200J)
Semelle antiperforation: Composite TEXON Enigma Zero HT2
Pointures: 38-48
Poids (taille 42): 850g

Obermaterial: Wasserabweisendes Leder mit TPU Gewebeeinsätze/keine Naht mit abriebfester Vorderkappe
Futter: PLASMAFEEL
Innensohle: PERFORMANCE-Thermoformiert, FUSSTATIC, herausnehmbar, antibakteriell, saugfähig
Laufsohle: PU/NITRILGUMMI
Zehenkappe: POWER CAP Compo (200J)
Zwischensohle: Composite TEXON Enigma Zero HT2
Größen: 38-48
Gewicht (grosse 42): 850g

RAFFAELLO

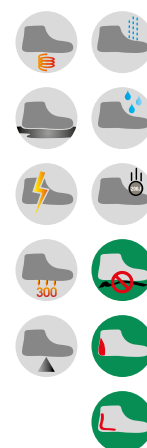
32 388 01LA



Tomaia: Pelle pieno fiore ingrassata-idrorepellente
Fodera: PLASMAFEEL
Soletta: PERFORMANCE-Termoformata, FUSSTATIC estraibile, antibatterica, assorbente
Suola: PU/GOMMA
Puntale: POWER CAP Compo (200J)
Lamina: Composito TEXON Enigma Zero HT2
Misure: 38-48
Peso (taglia 42): 800g

Upper: Water-repellent full grain waxed leather
Lining: PLASMAFEEL
Insole: PERFORMANCE-Thermoformed, removable, antibacterial, absorbent FUSSTATIC
Sole: PU/RUBBER
Toe cap: POWER CAP Compo (200J)
Midsole: Composite TEXON Enigma Zero HT2
Size: 38-48
Weight (size 42): 800g

Tige: Cuir fleur cire hydrofuge
Doublure: PLASMAFEEL
Première de propreté: PERFORMANCE-Thermoformée en FUSSTATIC amovible antibactérienne, absorbante
Semelle d'usure: PU/CAOUTCHOUC
Embout: POWER CAP Compo (200J)
Semelle antiperforation: Composite TEXON Enigma Zero HT2
Pointures: 38-48
Poids (taille 42): 800g



S3 HRO SRC
UNI EN ISO 20345:2012



Obermaterial: Wasserabweisendes Gewachstes Rindsleder
Futter: PLASMAFEEL
Innensohle: PERFORMANCE-Thermogeformt, FUSSTATIC, herausnehmbar, antibakteriell, saugfähig
Laufsohle: PU/NITRILGUMMI
Zehenkappe: POWER CAP Compo (200J)
Zwischensohle: Composite TEXON Enigma Zero HT2
Größen: 38-48
Gewicht (grosse 42): 800g

BERNINI

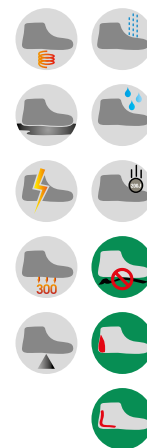
32 346 01LA



Tomaia: Pelle pieno fiore ingrassata-idrorepellente
Fodera: PLASMAFEEL
Soletta: PERFORMANCE-Termoformata, FUSSTATIC estraibile, antibatterica, assorbente
Suola: PU/GOMMA
Puntale: POWER CAP Compo (200J)
Lamina: Composito TEXON Enigma Zero HT2
Misure: 38-48
Peso (taglia 42): 830g

Upper: Water-repellent full grain waxed leather
Lining: PLASMAFEEL
Insole: PERFORMANCE-Thermoformed, removable, antibacterial, absorbent FUSSTATIC
Sole: PU/RUBBER
Toe cap: POWER CAP Compo (200J)
Midsole: Composite TEXON Enigma Zero HT2
Size: 38-48
Weight (size 42): 830g

Tige: Cuir fleur cire hydrofuge
Doublure: PLASMAFEEL
Première de propreté: PERFORMANCE-Thermoformée en FUSSTATIC amovible antibactérienne, absorbante
Semelle d'usure: PU/CAOUTCHOUC
Embout: POWER CAP Compo (200J)
Semelle antiperforation: Composite TEXON Enigma Zero HT2
Pointures: 38-48
Poids (taille 42): 830g



S3 HRO SRC
UNI EN ISO 20345:2012



Obermaterial: Wasserabweisendes Gewachstes Rindsleder
Futter: PLASMAFEEL
Innensohle: PERFORMANCE-Thermogeformt, FUSSTATIC, herausnehmbar, antibakteriell, saugfähig
Laufsohle: PU/NITRILGUMMI
Zehenkappe: POWER CAP Compo (200J)
Zwischensohle: Composite TEXON Enigma Zero HT2
Größen: 38-48
Gewicht (grosse 42): 830g

DANTE

32 343 02LA



S3 SRC
UNI EN ISO 20345:2012



Tomaia: Pelle pieno fiore ingrassata-idrorepellente
Fodera: PLASMAFEEL
Soletta: PERFORMANCE-Termoformata, FUSSTATIC estraibile, antibatterica, assorbente
Suola: PU/GOMMA
Puntale: POWER CAP Compo (200J)
Lamina: Composito TEXON Enigma Zero HT2
Misure: 38-48
Peso (taglia 42): 860g

Upper: Water-repellent full grain waxed leather
Lining: PLASMAFEEL
Insole: PERFORMANCE-Thermoformed, removable, antibacterial, absorbent FUSSTATIC
Sole: PU/RUBBER
Toe cap: POWER CAP Compo (200J)
Midsole: Composite TEXON Enigma Zero HT2
Size: 38-48
Weight (size 42): 860g

Tige: Cuir fleur cire hydrofuge
Doublure: PLASMAFEEL
Première de propreté: PERFORMANCE-Thermoformée en FUSSTATIC amovible antibactérienne, absorbante
Semelle d'usure: PU/CAOUTCHOUC
Embout: POWER CAP Compo (200J)
Semelle antiperforation: Composite TEXON Enigma Zero HT2
Pointures: 38-48
Poids (taille 42): 860g

Obermaterial: Wasserabweisendes Gewachstes Rindsleder
Futter: PLASMAFEEL
Innensohle: PERFORMANCE-Thermogeformt, FUSSTATIC, herausnehmbar, antibakteriell, saugfähig
Laufsohle: PU/NITRILGUMMI
Zehenkappe: POWER CAP Compo (200J)
Zwischensohle: Composite TEXON Enigma Zero HT2
Größen: 38-48
Gewicht (grosse 42): 860g

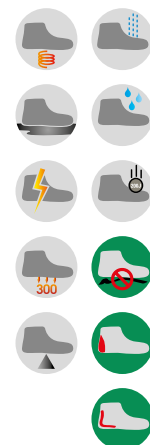


LEONARDO

32 274 00LA



S3 HRO SRC
UNI EN ISO 20345:2012



Tomaia: Pelle fiore - idrorepellente
Fodera: Tessuto non tessuto imbottito
Soletta: PERFORMANCE-Termoformata, FUSSTATIC estraibile, antibatterica, assorbente
Suola: PU/GOMMA
Puntale: POWER CAP Compo (200J)
Lamina: Composito TEXON Enigma Zero HT2
Misure: 38-48
Peso (taglia 42): 900g

Upper: Full grain - water-repellent
Lining: Hi-tech padded fabric
Insole: PERFORMANCE-Thermoformed, removable, antibacterial, absorbent FUSSTATIC
Sole: PU/RUBBER
Toe cap: POWER CAP Compo (200J)
Midsole: Composite TEXON Enigma Zero HT2
Size: 38-48
Weight (size 42): 900g

Tige: Cuir fleur - hydrofuge
Doublure: Tissu non-tissé matelassée
Première de propreté: PERFORMANCE-Thermoformée en FUSSTATIC amovible antibactérienne, absorbante
Semelle: PU/CAOUTCHOUC
Embout: POWER CAP Compo (200J)
Semelle antiperforation: Composite TEXON Enigma Zero HT2
Pointures: 38-48
Poids (taille 42): 900g

Obermaterial: Wasserabweisendes Vollrindleder
Futter: Vliesstoff gepolstert
Innensohle: PERFORMANCE-Thermogeformt, FUSSTATIC, herausnehmbar, antibakteriell, saugfähig
Laufsohle: PU/NITRILGUMMI
Zehenkappe: POWER CAP Compo (200J)
Zwischensohle: Composite TEXON Enigma Zero HT2
Größen: 38-48
Gewicht (grosse 42): 900g

LEONARDO CI

32 274 03LA



WATERPROOF & BREATHABLE



INSULATION TECHNOLOGY



SIDE ZIP



S3 WR HRO CI SRC
UNI EN ISO 20345:2012



HIGH PERFORMANCE SOLE PU/RUBBER

Tomaia: Pelle - idrorepellente
Fodera: Impermeabile INDRY con isolante PRIMALOFT
Soletta: PERFORMANCE-Termoformata, FUSSTATIC estraibile, antibatterica, assorbente
Suola: PU/GOMMA
Puntale: POWER CAP Compo (200J)
Lamina: Composito TEXON Enigma Zero HT2
Misure: 38-48
Peso (taglia 42): 950g

Upper: Leather - water-repellent
Lining: Waterproof INDRY with PRIMALOFT insulating
Insole: PERFORMANCE-Thermoformed, removable, antibacterial, absorbent FUSSTATIC
Sole: PU/RUBBER
Toe cap: POWER CAP Compo (200J)
Midsole: Composite TEXON Enigma Zero HT2
Size: 38-48
Weight (size 42): 950g

Tige: Cuir - hydrofuge
Doublure: Hydrofuge INDRY avec PRIMALOFT isolation
Première de propreté: PERFORMANCE-Thermoformée en FUSSTATIC amovible antibactérienne, absorbante
Semelle: PU/CAOUTCHOUC
Embout: POWER CAP Compo (200J)
Semelle antiperforation: Composite TEXON Enigma Zero HT2
Pointures: 38-48
Poids (taille 42): 950g

Obermaterial: Wasserabweisendes Leder
Futter: INDRY Wasserabweisendes mit PRIMALOFT Kälteisolierend
Innensohle: PERFORMANCE-Thermogeformt, FUSSTATIC, herausnehmbar, antibakteriell, saugfähig
Laufsohle: PU/NITRILGUMMI
Zehenkappe: POWER CAP Compo (200J)
Zwischensohle: Composite TEXON Enigma Zero HT2
Größen: 38-48
Gewicht (grosse 42): 950g

SAHARA

32 305 02LA



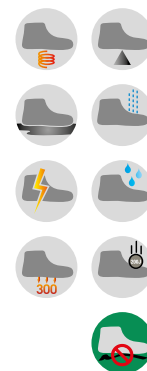
Tomaia: Pelle pieno fiore ingrassata idrorepellente con cuciture in KEVLAR
Fodera: PLASMAFEEL
Soletta: PERFORMANCE-Termoformata FUSSTATIC, estraibile, antibatterica, assorbente
Suola: PU/GOMMA
Puntale: POWER CAP Compo (200J)
Lamina: Composito TEXON Enigma Zero HT2
Misure: 38-48
Peso (taglia 42): 800g

Upper: Water-repellent full grain waxed leather with KEVLAR stitching
Lining: PLASMAFEEL
Insole: PERFORMANCE-Thermoformed, FUSSTATIC, removable, antibacterial, absorbent
Sole: PU/RUBBER
Toe cap: POWER CAP Compo (200J)
Midsole: Composite TEXON Enigma Zero HT2
Size: 38-48
Weight (size 42): 800g

Tige: Cuir ciré hydrofuge avec coutures en KEVLAR
Doublure: PLASMAFEEL
Première de propreté: PERFORMANCE-Thermoformée en FUSSTATIC amovible antibactérienne, absorbante
Semelle: PU/CAOUTCHOUC
Embout: POWER CAP Compo (200J)
Semelle antiperforation: Composite TEXON Enigma Zero HT2
Pointures: 38-48
Poids (taille 42): 800g

Obermaterial: Gewachstes rindleder Nähte aus KEVLAR
Futter: PLASMAFEEL
Innensohle: PERFORMANCE-Thermoformt, FUSSTATIC, herausnehmbar, antibakteriell, saugfähig
Laufsohle: PU/NITRILGUMMI
Zehenkappe: POWER CAP Compo (200J)
Zwischensohle: Composite TEXON Enigma Zero HT2
Größen: 38-48
Gewicht (grosse 42): 800g

S3 HRO SRC
UNI EN ISO 20345:2012



HIGH PERFORMANCE SOLE PU/RUBBER



KALAHARI

27 310 01LA



Tomaia: Pelle pieno fiore traspirante idrorepellente
Soletta: PERFORMANCE-Termoformata FUSSTATIC, estraibile, antibatterica, assorbente
Suola: PU/Bidensità
Puntale: POWER CAP Compo (200J)
Lamina: Composito TEXON Enigma Zero HT2
Misure: 38-48
Peso (taglia 42): 775g

Upper: Breathable water repellent Full grain leather
Insole: PERFORMANCE-Thermoformed, FUSSTATIC, removable, antibacterial, absorbent
Sole: PU/Dual density
Toe cap: POWER CAP Compo (200J)
Midsole: Composite TEXON Enigma Zero HT2
Size: 38-48
Weight (size 42): 775g

Tige: Cuir fleur hydrofuge et respirant
Première de propreté: PERFORMANCE-Thermoformée en FUSSTATIC amovible antibactérienne, absorbante
Semelle: PU/Bi-densité
Embout: POWER CAP Compo (200J)
Semelle antiperforation: Composite TEXON Enigma Zero HT2
Pointures: 38-48
Poids (taille 42): 775g

Obermaterial: Wasserabweisendes und atmungsaktives Vollrindsleder
Innensohle: Thermoformt, FUSSTATIC, herausnehmbar, antibakteriell, saugfähig
Laufsohle: Zweischichtiges PU
Zehenkappe: POWER CAP Compo (200J)
Zwischensohle: Composite TEXON Enigma Zero HT2
Größen: 38-48
Gewicht (grosse 42): 775g

S3 SRC
UNI EN ISO 20345:2012





MAGMA

COLLECTION

SUOLA
SOLE
SEMELLE
LAUF SOHLE



PU/GOMMA
PU/RUBBER
PU/CAOUTCHOUC
PU/NITRILGUMMI



HRO

SOLETTA
INSOLE
PREMIÈRE DE PROPRETÉ
EINLEGESOHLE

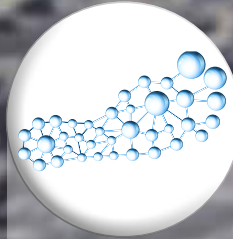


FUSSTATIC



HEAT COMFY

FODERA
LINING
DOUBLURE
FUTTER



PLASMAFEEL



WINDTEX



WINTHERM



TEPOR

TECNOLOGIE
TECHNOLOGIES
TECHNOLOGIE
TECHNOLOGIEN



POWER CAP



COMPO SHANK



SILVER STRIP
DISCHARGE: S.S.D.



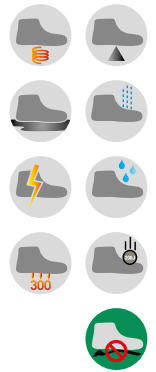
LAMINA TEXON
TEXON MIDSOLE
SEMELLE TEXON
ZWISCHENSOHLE

NEW SHYLOCK

30 179 10LA



S3 HRO HI SRC
UNI EN ISO 20345:2012



Tomaia: Pelle - idrorepellente
Fodera: PLASMAFEEL
Soletta: HEAT COMFY
Suola: PU/GOMMA
Puntale: POWER CAP Compo (200J)
Lamina: Composito TEXON Enigma Zero HT2
Misure: 38-48
Peso (taglia 42): 750g

Upper: leather - water-repellent
Lining: PLASMAFEEL
Insole: HEAT COMFY
Sole: PU/RUBBER
Toe cap: POWER CAP Compo (200J)
Midsole: Composite TEXON Enigma Zero HT2
Size: 38-48
Weight (size 42): 750g

Tige: Cuir hydrofuge
Doublure: PLASMAFEEL
Première de propreté: HEAT COMFY
Semelle d'usure: PU/CAOUTCHOUC
Embout: POWER CAP Compo (200J)
Semelle antiperforation: Composite TEXON Enigma Zero HT2
Pointures: 38-48
Poids (taille 42): 750g

Obermaterial: Wasserabweisendes Leder
Futter: PLASMAFEEL
Innensohle: HEAT COMFY
Laufsohle: PU/NITRILGUMMI
Zehenkappe: POWER CAP Compo (200J)
Zwischensohle: Composite TEXON Enigma Zero HT2
Größen: 38-48
Gewicht (grösse 42): 750g

OCEAN

30 167 09LA



S3 HRO SRC
UNI EN ISO 20345:2012



Tomaia: Pelle fiore - idrorepellente
Fodera: PLASMAFEEL
Soletta: FUSSTATIC estraibile, antibatterica, assorbente
Suola: PU/GOMMA
Puntale: POWER CAP Compo (200J)
Lamina: Composito TEXON Enigma Zero HT2
Misure: 38-48
Peso (taglia 42): 750g

Upper: Full grain leather - water-repellent
Lining: PLASMAFEEL
Insole: Removable, antibacterial, absorbent FUSSTATIC
Sole: PU/RUBBER
Toe cap: POWER CAP Compo (200J)
Midsole: Composite TEXON Enigma Zero HT2
Size: 38-48
Weight (size 42): 750g

Tige: Cuir fleur hydrofuge
Doublure: PLASMAFEEL
Première de propreté: FUSSTATIC amovible antibactérienne, absorbante
Semelle d'usure: PU/CAOUTCHOUC
Embout: POWER CAP Compo (200J)
Semelle antiperforation: Composite TEXON Enigma Zero HT2
Pointures: 38-48
Poids (taille 42): 750g

Obermaterial: Wasserabweisendes Vollrindleder
Futter: PLASMAFEEL
Innensohle: FUSSTATIC, herausnehmbar, antibakteriell, saugfähig
Laufsohle: PU/NITRILGUMMI
Zehenkappe: POWER CAP Compo (200J)
Zwischensohle: Composite TEXON Enigma Zero HT2
Größen: 38-48
Gewicht (grösse 42): 750g

NEW URAGANO

30 166 04LA

S3 HRO
UNI EN ISO 20345:2012



Tomaia: Pelle traspirante e idrorepellente
Fodera: PLASMAFEEL
Soletta: Termoformata, estraibile, antibatterica, assorbente
Suola: PU/GOMMA
Puntale: POWER CAP Compo (200J)
Lamina: Composite TEXON Enigma Zero HT2
Misure: 38-48
Peso (taglia 42): 690g

Upper: Breathable, water-repellent leather
Lining: PLASMAFEEL
Insole: Thermoformed, removable, antibacterial, absorbent
Sole: PU/RUBBER
Toe cap: POWER CAP Compo (200J)
Midsole: Composite TEXON Enigma Zero HT2
Size: 38-48
Weight (size 42): 690g

Tige: Cuir respirant et hydrofuge
Doublure: PLASMAFEEL
Première de propreté: Thermoformée amovible antibactérienne, absorbante
Semelle: PU/CAOUTCHOUC
Embout: POWER CAP Compo (200J)
Semelle antiperforation: Composite TEXON Enigma Zero HT2
Pointures: 38-48
Poids (taille 42): 690g

Obermaterial: Wasserabweisendes und atmungsaktives Leder
Futter: PLASMAFEEL
Innensohle: Thermogeformt, herausnehmbar, antibakteriell, saugfähig
Sohle: PU/NITRILGUMMI
Zehenkappe: POWER CAP Compo (200J)
Zwischensohle: Composite TEXON Enigma Zero HT2
Größen: 38-48
Gewicht (Größe 42): 690g

EGADI

30 051 29LA

S3 HRO M
UNI EN ISO 20345:2012



**COPRIMETATARSO
IN COMPOSITO
COMPOSITE METATARSAL
PROTECTION**



Tomaia: Pelle traspirante e idrorepellente
Fodera: PLASMAFEEL
Soletta: FUSSTATIC estraibile, antibatterica, assorbente
Suola: PU/GOMMA
Puntale: POWER CAP Compo (200J)
Lamina: Composite TEXON Enigma Zero HT2
Misure: 38-48
Peso (taglia 42): 690g

Upper: Breathable, water-repellent leather
Lining: PLASMAFEEL
Insole: Removable, antibacterial, absorbent FUSSTATIC
Sole: PU/RUBBER
Toe cap: POWER CAP Compo (200J)
Midsole: Composite TEXON Enigma Zero HT2
Size: 38-48
Weight (size 42): 690g

Tige: Cuir respirant et hydrofuge
Doublure: PLASMAFEEL
Première de propreté: FUSSTATIC amovible antibactérienne, absorbante
Semelle: PU/CAOUTCHOUC
Embout: POWER CAP Compo (200J)
Semelle antiperforation: Composite TEXON Enigma Zero HT2
Pointures: 38-48
Poids (taille 42): 690g

Obermaterial: Wasserabweisendes und atmungsaktives Leder
Futter: PLASMAFEEL
Innensohle: FUSSTATIC, herausnehmbar, antibakteriell, saugfähig
Sohle: PU/NITRILGUMMI
Zehenkappe: POWER CAP Compo (200J)
Zwischensohle: Composite TEXON Enigma Zero HT2
Größen: 38-48
Gewicht (Größe 42): 690g

DOLOMITI MID

30 149 11LA



Tomaia: Pelle fiore idrorepellente e inserti in tessuto Hi-Tech
Fodera: Tessuto con membrana impermeabile WINDTEX
Soletta: FUSSTATIC estraibile, antibatterica, assorbente
Suola: PU/GOMMA
Puntale: POWER CAP Compo (200J)
Lamina: Composito TEXON Enigma Zero HT2
Misure: 38-48
Peso (taglia 42): 700g

Upper: Water-repellent full grain leather and Hi-Tech fabric inserts
Lining: Waterproof WINDTEX membrane
Insole: Removable, antibacterial, absorbent FUSSTATIC
Sole: PU/RUBBER
Toe cap: POWER CAP Compo (200J)
Midsole: Composite TEXON Enigma Zero HT2
Size: 38-48
Weight (size 42): 700g

Tige: Cuir fleur hydrofuge et inserts en tissu Hi-Tech

Doublure: Membrane imperméable WINDTEX
Première de propreté: FUSSTATIC amovible antibactérienne, absorbante
Semelle: PU/CAOUTCHOUC
Embout: POWER CAP Compo (200J)
Semelle antiperforation: Composite TEXON Enigma Zero HT2
Pointures: 38-48
Poids (taille 42): 700g

Obermaterial: Wasserabweisendes Rindleder und Hi-Tech Gewebe Einsätze

Futter: Wasserdichte Membran WINDTEX
Innensohle: FUSSTATIC, herausnehmbar, antibakteriell, saugfähig
Sohle: PU/NITRILGUMMI
Zehenkappe: POWER CAP Compo (200J)
Zwischensohle: Composite TEXON Enigma Zero HT2
Größen: 38-48
Gewicht (Größe 42): 700g

S3 WR HRO CI HI
UNI EN ISO 20345:2012



STELVIO

30 266 01LA



Tomaia: Pelle pieno fiore idrorepellente con puntalino anti abrasione in pelle
Fodera: Pelle fiore con membrana TEPOR e isolamento WINTHERM
Soletta: HEAT COMFY
Suola: PU/GOMMA
Puntale: POWER CAP Compo (200J)
Lamina: Composito TEXON Enigma Zero HT2
Misure: 38-48
Peso (taglia 42): 740g

Upper: Water repellent full grain leather. Leather anti abrasion scuff cap
Lining: Grain leather with TEPOR membrane and WINTHERM insulation
Insole: HEAT COMFY
Sole: PU/RUBBER
Toe cap: POWER CAP Compo (200J)
Midsole: Composite TEXON Enigma Zero HT2
Size: 38-48
Weight (size 42): 740g

Tige: Cuir pleine fleur hydrofuge. Sur-embout cuir anti-abrasion

Doublure: Cuir fleur avec membrane TEPOR et insulance WINTHERM
Première de propreté: HEAT COMFY
Semelle: PU/CAOUTCHOUC
Embout: POWER CAP Compo (200J)
Semelle antiperforation: Composite TEXON Enigma Zero HT2
Pointures: 38-48
Poids (taille 42): 740g

Obermaterial: Vollrindleder mit abriebfester Vorderkappe Wasserabweisendes

Futter: Rindleder mit TEPOR Membrane und WINTHERM Isolierung
Innensohle: HEAT COMFY
Sohle: PU/NITRILGUMMI
Zehenkappe: POWER CAP Compo (200J)
Zwischensohle: Composite TEXON Enigma Zero HT2
Größen: 38-48
Gewicht (Größe 42): 740g





DI-ELECTRIC



CALZATURE ESR (Electric Shock Resistant) CON SUOLA DIELETRICA

La presenza di cavi elettrici può creare seri pericoli in qualsiasi ambiente di lavoro. La maggioranza degli utilizzatori sono consapevoli di ciò e trattano il problema con le dovute cautele. Tuttavia esiste un pericolo invisibile che non è sempre ricordato, la presenza in cantieri di cavi elettrici temporanei che potrebbero essere tagliati o danneggiati, creando un gravissimo pericolo di folgorazione. Per aiutare a proteggere l'utilizzatore da questo tipo di pericolo, siamo orgogliosi di presentare NEMBO e PLIGHT. Le calzature ESR con suola di-elettrica DOVREBBERO essere obbligatorie per elettricisti, tuttavia è molto frequente che coloro che sono esposti continuamente a pericoli elettrici nell'ambiente di lavoro, usano il prodotto sbagliato !

Le calzature anti-statiche danno un discreto livello di protezione verso situazioni di contatto elettrico di basso rischio (ad es prese a muro – basso voltaggio), ma non hanno un livello di protezione elevato come quelle ESR con suola di-elettrica. NEMBO e PLIGHT sono testate per ESR come previsto dalla norma canadese CSA Z195-09, a 18.000 volts a 60 Hz per 1 minuto, con nessun passaggio o perdita di corrente superiore a 1mA in condizione d'asciutto.

Importante tenere conto che la protezione elettrica delle calzature con suola di-elettrica può deteriorarsi nelle seguenti condizioni: severa usura del battistrada e/o tacco, esposizione costante a condizioni bagnate e umide.

ELECTRIC SHOCK RESISTANT (ESR) WITH DI-ELECTRIC OUTSOLE

Electricity can be a serious workplace hazard, most people are aware of this and treat it with due respect. But it's the invisible hazard that is not typically obvious, such as on a construction site where temporary electrical cables can be severed or exposed that can be the real danger. To help protect workers against such threats, we present NEMBO e PLIGHT with a di-electric sole able to help protect the wearer from exposed electricity. ESR/DI-electric footwear should be standard attire for electricians, however it is very frequent to find that even those exposed continuously to electrical hazards in the working environment use the wrong product !

Anti-static footwear provides a level of protection against electrical hazard situations (wall sockets not high voltage) but not as great as Electrical Hazards footwear. ESR footwear with Di-electric outsoles provides a greater protection against electrical hazards.

NEMBO and PLIGHT are tested for Electrical Shock Resistance (ESR) according to CSA Z195-09 standards, the product is tested at 18,000 volts at 60 Hz for one minute, with no current flow or leakage current in excess of 1mA allowed under dry conditions.

Important to note ESR with Di-electrical outsole characteristics can be severely deteriorated in the following conditions: excessive wear on the outsole and heel or exposure to wet and humid environments or both.

CHAUSSURES ESR (résistance aux chocs électriques) AVEC SEMELLE DI -ÉLECTRIQUE

La présence de câbles électriques peut créer de graves risques dans l'environnement de travail. La majorité des utilisateurs sont conscients du problème et le traiter avec prudence. Cependant, il y a un risque invisible qui n'est pas toujours mentionné, la présence dans les chantiers de câbles électriques temporaires qui pourraient être coupée ou endommagée, créant un risque sérieux d'électrocution. Pour aider à protéger l'utilisateur contre ce type de danger, nous sommes fiers de présenter NEMBO et PLIGHT, avec une semelle résistance électrique élevée, capable d'isoler l'utilisateur de l'électricité en vie. Les chaussures ESR / Di -électrique devrait être obligatoire pour les électriciens, mais il est très fréquent pour ceux qui sont continuellement exposés à des risques électriques dans les lieux de travail, utiliser le mauvais produit !

Les chaussures anti- statique donnent un niveau raisonnable de protection contre les situations de contact électrique à faible risque (par exemple, les prises murales - basse tension) , mais qui n'ont pas un niveau de protection élevé que ceux ESR / Di -électrique.

NEMBO et PLIGHT sont testés pour ESR tel que requis par la norme canadienne CSA Z195-09 à 18.000 volts à 60 Hz pendant 1 minute , sans passage ou une fuite de courant supérieure à 1 mA à l'état sec .

Il est important de noter que la protection électrique des chaussures ESR avec semelle Di -électrique peut se détériorer dans les conditions suivantes : sévère contre l'usure et / ou talon, une exposition constante à des conditions humides et humides.

DIELEKTRISCHE SICHERHEITSSCHUHE ESR (Electric Shock Resistant)

Elektrische Kabel und Leitungen bergen in jedem Arbeitsbereich große Risiken und Gefahren.

Die meisten Menschen sind sich dessen bewusst und treffen Sicherheitsmaßnahmen. Trotzdem existiert eine unsichtbare Gefahr, die nicht immer berücksichtigt wird, beispielsweise vorübergehend angebrachte oder lose Kabel auf Baustellen.

Werden diese beschädigt, steigt die Gefahr eines elektrischen Schlags rapide an. Um den Arbeiter davor schützen zu können, haben wir NEMBO und P-LIGHT entwickelt, zwei innovative Modelle, auf die wir wirklich stolz sind. Dabei handelt es sich um einen Stiefel und einen Halbschuh, deren Sohlen einen hohen elektrischen Widerstand haben und daher in der Lage sind, den Träger vor freier Elektrizität zu schützen.

Die dielektrischen ESR-Schuhe SOLLTEN OBLIGATORISCH für Elektriker sein, dennoch kommt es häufig vor, dass auch bei Stromschlag-Gefahr im Arbeitsbereich die falschen Schuhe getragen werden!

Antistatische Sicherheitsschuhe (ESD/EPA) bieten einen akzeptablen Schutz bei kleineren Stromgefahren (zum Beispiel bei Steckdosen an der Wand mit geringer Spannung), aber sie haben nicht denselben hohen Sicherheitsstandard wie die dielektrischen ESR-Schuhe.

NEMBO und P-LIGHT wurden für ESR gemäß der kanadischen Norm CAN/CSA Z195-09 geprüft, bei 18.000 Volt / 60 Hz für eine Minute; kein Stromdurchgang oder Stromverlust höher als 1mA, in trockenem Zustand.

Wichtig: Bitte berücksichtigen Sie, dass der elektrische Schutz der dielektrischen ESR- Sicherheitsschuhe unter folgenden Bedingungen beeinträchtigt werden kann: starke Abnutzung des Sohlenprofils und/oder des Absatzes, dauerhafter Einsatz bei Nässe und/oder Feuchtigkeit.

NEMBO

31 158 00LA



SB-E-WRU-P
UNI EN ISO 20345:2012



METAL
FREE

Tomaia: Pieno fiore idrorepellente
Fodera: PLASMAFEEL
Soletta: Termoformata, estraibile, antibatterica, assorbente, antistatica
Suola: PU/Bidensità Di-elettrico
Puntale: POWER CAP Compo (200J)
Lamina: Composito TEXON Enigma Zero HT2
Misure: 38-48
Peso (taglia 42): 660g

Upper: Full grain water-repellent leather
Lining: PLASMAFEEL
Insole: Thermoformed, removable, antibacterial, absorbent, antistatic
Sole: Di-electric PU/Dual density
Toe cap: POWER CAP Compo (200J)
Midsole: Composite TEXON Enigma Zero HT2
Size: 38-48
Weight (size 42): 660g

Tige: Cuir fleur - hydrofuge
Doublure: PLASMAFEEL
Première de propreté: Thermoformée en amovible antibactérienne, absorbante, antistatique
Semelle: PU/Bi-densité Di-électrique
Embout: POWER CAP Compo (200J)
Semelle antiperforation: Composite TEXON Enigma Zero HT2
Pointures: 38-48
Poids (taille 42): 660g

Obermaterial: Wasserabweisendes Vollrindsleder
Futter: PLASMAFEEL
Innensohle: Thermogeformt, herausnehmbar, antibakteriell, saugfähig, antistatisch
Sohle: Dielektrische Zweischichtiges PU
Zehenkappe: POWER CAP Compo (200J)
Zwischensohle: Composite TEXON Enigma Zero HT2
Größen: 38-48
Gewicht (Größe 42): 660g

P-LIGHT ESR

19 264 12LA



SB-E-P-F0
UNI EN ISO 20345:2012



METAL
FREE

Tomaia: Pelle scamosciata traspirante con inserti in tessuto
Fodera: PLASMAFEEL
Soletta: Termoformata, estraibile, antibatterica, assorbente, antistatica
Suola: PU/Bidensità
Puntale: POWER CAP Compo (200J)
Lamina: Composito TEXON Enigma Zero HT2
Misure: 36-48
Peso (taglia 42): 490g

Upper: Breathable suede leather with textile inserts
Lining: PLASMAFEEL
Insole: Thermoformed, removable, antibacterial, absorbent, antistatic
Sole: PU/Dual density
Toe cap: POWER CAP Compo (200J)
Midsole: Composite TEXON Enigma Zero HT2
Size: 36-48
Weight (size 42): 490g

Tige: Cuir suédé respirant. Inserts en tissu
Doublure: PLASMAFEEL
Première de propreté: Thermoformée en amovible antibactérienne, absorbante, antistatique
Semelle: PU/Bi-densité
Embout: POWER CAP Compo (200J)
Semelle antiperforation: Composite TEXON Enigma Zero HT2
Pointures: 36-48
Poids (taille 42): 490g

Obermaterial: Veloursleder. Einsätze aus atmungsaktivem Gewebe
Futter: PLASMAFEEL
Innensohle: Thermogeformt, herausnehmbar, antibakteriell, saugfähig, antistatisch
Sohle: Zweischichtiges PU
Zehenkappe: POWER CAP Compo (200J)
Zwischensohle: Composite TEXON Enigma Zero HT2
Größen: 36-48
Gewicht (Größe 42): 490g

NORME E SIMBOLOGIE / STANDARDS AND SYMBOLS

NORMES ET SYMBOLOGIES / BEZUGSNORMEN UND SYMBOLE

CALZATURE DI SICUREZZA - SAFETY FOOTWEAR (S) (RIF. NORMATIVO CE EN 345) / SAFETY FOOTWEAR (S) (REF. STANDARD UNI EN ISO 20345:2012) CHAUSSURES DE SÉCURITÉ - SAFETY FOOTWEAR (S) (RÉF. NORME UNI EN ISO 20345:2012) / SICHERHEITSSCHUHE - SAFETY FOOTWEAR (S) (NACH UNI EN ISO 20345:2012)				
Categoria / Categoria Catégorie / Kategorie	Caratteristiche delle calzature / Characteristics Caractéristiques des chaussures / Schuheigenschaften			
SB	Requisiti di base	Basic safety requirements	Exigences fondamentales	Grundanforderungen
S1	SB + Zona del tallone chiusa, proprietà antistatiche, assorbimento di energia nella zona del tallone, resistenza agli idrocarburi della suola	SB + Closed heel zone, anti-static properties, energy absorption in the heel, resistance of the sole to hydrocarbons	SB + Arrière fermée, propriétés antistatiques, absorption d'énergie au talon, résistance de la semelle aux hydrocarbures	SB + Geschlossener Fersenbereich, Antistatik, Energieaufnahmevermögen im Fersenbereich, Beständigkeit der Laufsohle gegen Kohlenwasserstoffe
S2	S1 + resistenza alla penetrazione ed assorbimento d'acqua del tomaio	S1 + resistance of the upper to water penetration and absorption	S1 + résistance de la tige à la pénétration et à l'absorption d'eau	S1 + Anforderungen betreffend Wasserdurchtritt und Wasseraufnahme des Obermaterials
S3	S2 + resistenza alla perforazione del fondo della calzatura, suola con rilievi	S2 + resistance of the outsole to perforation, pleated soles	S2 + résistance de la semelle à la perforation, semelle avec crampons	S2 + Durchtrittsicherheit des Schuhunterbaus, Profilierung der Laufsohle

CALZATURE DA LAVORO - OCCUPATIONAL FOOTWEAR (O) (RIF. NORMATIVO UNI EN ISO 20347:2012) / OCCUPATIONAL FOOTWEAR (O) (REF. STANDARD UNI EN ISO 20347:2012) CHAUSSURES DE TRAVAIL - OCCUPATIONAL FOOTWEAR (O) (RÉF. NORME UNI EN ISO 20347:2012) / BERUFSSCHUHE - OCCUPATIONAL FOOTWEAR (O) (NACH UNI EN ISO 20347:2012)				
Categoria / Categoria Catégorie / Kategorie	Caratteristiche delle calzature / Characteristics Caractéristiques des chaussures / Schuheigenschaften			
OB	Requisiti di base + uno dei requisiti per calzatura completa indicati nella tabella Simboli	Basic safety requirements + one of the requirements for complete footwear indicated in the Symbol table	Exigences fondamentales + une des exigences additionnelles pour chaussure complète indiquée dans le tableau des symboles	Grundanforderungen + eine der Zusatzanforderungen der Symboltabelle
O1	OB + Zona del tallone chiusa, proprietà antistatiche, assorbimento di energia nella zona del tallone	OB + Closed heel zone, anti-static properties, energy absorption in the heel area	OB + Arrière fermé, propriétés antistatiques, absorption d'énergie au talon	OB + Geschlossener Fersenbereich, Antistatik, Energieaufnahmevermögen im Fersenbereich
O2	O1 + resistenza alla penetrazione ed assorbimento d'acqua del tomaio	O1 + resistance of the upper to water penetration and absorption	O1 + résistance de la tige à la pénétration et à l'absorption d'eau	O1 + Anforderungen betreffend Wasserdurchtritt und Wasseraufnahme des Obermaterials
O3	O2 + resistenza alla perforazione del fondo della calzatura, suola con rilievi	O2 + resistance of the outsole to perforation, pleated soles	O2 + résistance de la semelle à la perforation, semelle avec crampons	O2 + Durchtrittsicherheit des Schuhunterbaus, Profilierung der Laufsohle

SIMBOLO DI PROTEZIONE PROTECTION SYMBOL SYMBOLE DE PROTECTION SCHUTZ-SYMBOL	REQUISITO/CARATTERISTICHE REQUIREMENT/CHARACTERISTIC EXIGENCE / CARACTÉRISTIQUES ANFORDERUNG / EIGENSCHAFTEN	CALZATURE DI SICUREZZA (S) SAFETY FOOTWEAR (S) CHAUSSURES DE SÉCURITÉ (S) SICHERHEITS-SCHUHE (S)				CALZATURE DA LAVORO (O) OCCUPATIONAL FOOTWEAR (O) CHAUSSURES DE TRAVAIL (O) BERUFSSCHUHE (O)			
		SB	S1	S2	S3	OB	O1	O2	O3
P	Resistenza alla perforazione del fondo della calzatura / Resistance of the outsole to perforation Résistance de la semelle à la perforation / Durchtrittsicherheit des Schuhunterbaus	0	0	-	X	0	0	-	X
C	Calzatura conduttiva / Conductive properties Chaussure conductrice / Leitfähiger Schuh	0	-	-	-	0	-	-	-
A	Calzatura antistatica / Anti-static properties Chaussure antistatique / Antistatischer Schuh	0	X	X	X	0	X	X	X
I	Calzatura elettricamente isolante / Insulation against electricity Chaussure électriquement isolante / Stromisolierschuh	0	-	-	-	0	-	-	-
HI	Isolamento dal calore della calzatura / Insulation against heat Isolation de la chaussure à la chaleur / Wärmeisolierung des Schuhs	0	0	0	0	0	0	0	0
CI	Isolamento dal freddo della calzatura / Insulation against cold Isolation de la chaussure au froid / Kälteisolierung des Schuhs	0	0	0	0	0	0	0	0
E	Assorbimento di energia nella zona del tallone / Heel energy absorption Absorption d'énergie au talon / Energieaufnahmevermögen im Fersenbereich	0	X	X	X	0	X	X	X
WR	Calzatura resistente all'acqua / Water resistant Chaussure résistante à l'eau / Wasserfester Schuh	0	0	0	0	0	0	0	0
M	Protezione metatarsale / Toe protection Protection métatarsienne / Mittelfußschutz	0	0	0	0	-	-	-	-
AN	Protezione della caviglia / Ankle protection Protection de la cheville / Knöchelschutz	0	0	0	0	0	0	0	0
WRO	Penetrazione ed assorbimento d'acqua del tomaio / Water penetration and absorption of the upper Résistance de la tige à la pénétration et à l'absorption d'eau / Anforderungen betreffend Wasserdurchtritt und Wasseraufnahme des Obermaterials	0	-	X	X	0	-	X	X
CR	Resistenza al taglio del tomaio / Resistance of the upper to cutting Résistance de la tige à la coupure / Schnittfestigkeit des Obermaterials	-	-	-	0	-	-	-	-
HRO	Resistenza al calore per contatto della suola / Resistance to heat for sole contact Résistance de la semelle à la chaleur par contact / Beständigkeit der Sohle gegen Kontaktwärme	0	0	0	0	0	0	0	0
FO	Resistenza agli idrocarburi della suola / Resistance of the sole to hydrocarbons Résistance de la semelle aux hydrocarbures / Beständigkeit der Sohle gegen Kohlenwasserstoffe	0	X	X	X	0	0	0	0

X = Requisito obbligatorio / Compulsory requirement / Exigence obligatoire / Grundanforderung

O = Requisito facoltativo aggiunto a quelli obbligatori, se riportato sulla marcatura / Optional requirement added to compulsory ones, if indicated on marking / Exigence additionnelle en option, si indiquée sur le marquage

Zusatzanforderung, wenn in der Kennzeichnung angegeben

- = Requisito non applicabile / Additional requirement / Exigence non applicable / Nicht anwendbare Anforderung

NORME E SIMBOLOGIE / STANDARDS AND SYMBOLS

NORMES ET SYMBOLOGIES / BEZUGSNORMEN UND SYMBOLE

UNI EN ISO 20345:2012	
La calzatura soddisfa quanto prescritto dalla norma relativamente alla resistenza allo scivolamento della suola (requisito SRC, vedi tabella seguente). Le calzature nuove possono avere inizialmente una resistenza allo scivolamento minore rispetto a quanto indicato dal risultato della prova. La resistenza allo scivolamento delle calzature può cambiare, inoltre, a seconda dello stato di usura della suola. La rispondenza alle specifiche non garantisce l'assenza di scivolamento in qualsiasi condizione.	
Simbolo	Requisiti prescritti dalla norma
SRA Suola di prova: ceramica Lubrificante: acqua e detergente	≥0,32 calzatura piana ≥0,28 calzatura inclinata verso il tacco di 7°
SRB Suola di prova: acciaio Lubrificante: glicerina	Fino al 31/12/2008: ≥0,16 calzatura piana ≥0,12 calzatura inclinata verso il tacco di 7° Dal 01/01/2009: ≥0,18 calzatura piana ≥0,13 calzatura inclinata verso il tacco di 7°
SRC	Entrambi i requisiti sopra descritti

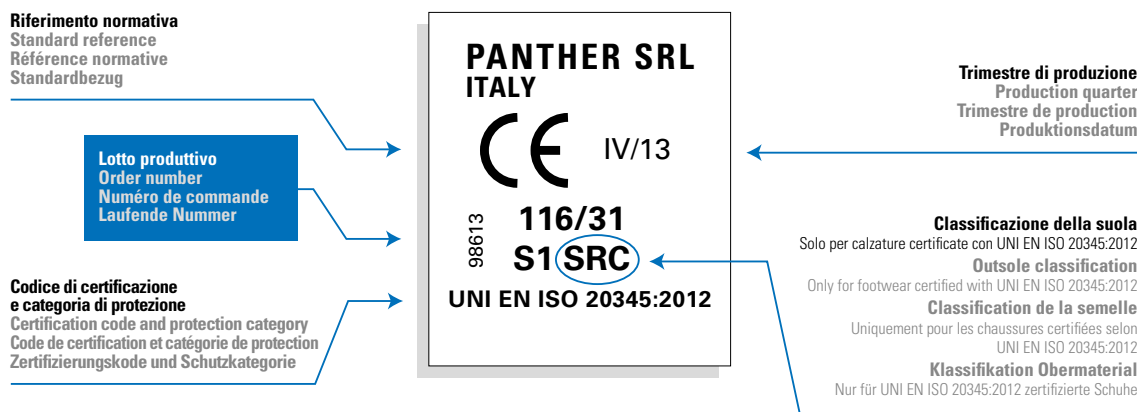
UNI EN ISO 20345:2012	
Footwear complies with the provisions of regulation concerning the resistance of the sole to slipping (requisite SRC, see table below). Initially, new footwear may show less resistance to slipping than the test result indicates. Moreover, resistance of footwear to slipping may change according to the condition of wear and tear of the sole. Compliance with specifications does not guarantee absence of slipping under any conditions.	
Symbol	Requisites prescribed by regulations
SRA Test surface: ceramic Lubricant: water and detergent	≥0.32 flat footwear ≥0.28 footwear with 7° tilt towards the heel
SRB Test surface: steel Lubricant: glycerine	Until 31/12/2008: ≥0.16 flat footwear ≥0.12 footwear with 7° tilt towards the heel From 01/01/2009: ≥0.18 flat footwear ≥0.13 footwear with 7° tilt towards the heel
SRC	Both of the above-mentioned requisites

UNI EN ISO 20345:2012	
La chaussure est conforme aux prescriptions de la norme en ce qui concerne le glissement de la semelle (critère SRC, voir tableau ci-après). Au début, les chaussures neuves peuvent avoir une moindre résistance au glissement par rapport au résultat du test. D'autre part, la résistance au glissement des chaussures peut évoluer en fonction de l'état d'usure de la semelle. La correspondance aux spécifications techniques ne garantit pas l'absence de glissement dans toute condition.	
Symbole	Critères prescrits par la norme
SRA Sol du test: céramique Lubrifiant: eau et détergent	≥0,32 chaussure plate ≥0,28 chaussure inclinée de 7° vers le talon
SRB Sol du test: acier Lubrifiant: glycérine	Jusqu'au 31/12/2008: ≥0,16 chaussure plate ≥0,12 chaussure inclinée de 7° vers le talon A partir 01/01/2009: ≥0,18 chaussure plate ≥0,13 chaussure inclinée de 7° vers le talon
SRC	Les deux critères décrits ci-dessus

UNI EN ISO 20345:2012	
Der Schuh erfüllt alle in der Norm festgelegten Anforderungen bezüglich der Rutschfestigkeit der Sohle (Anforderung SRC, siehe untenstehende Tabelle). Wenn die Schuhe noch neu sind, können sie zu Beginn eine im Vergleich zu den Prüfungsergebnissen niedrigere Rutschfestigkeit aufweisen. Die Rutschfestigkeit der Schuhe kann außerdem je nach Abnutzungsgrad unterschiedlich sein. Die Tatsache, dass der Schuh gewissen Anforderungen entspricht, bietet keine Garantie für absolute Rutschfestigkeit in allen beliebigen Situationen und Umständen.	
Symbol	Von der Norm festgelegte Anforderungen
SRA Fußbodenbelag: Keramik Gleitfördernde Mittel: Wasser und Reinigungsmittel	≥0,32 Schuh auf flacher Ebene ≥0,28 Schuh auf einer schiefen Ebene mit einer Neigung von 7° gegenüber dem Absatz
SRB Fußbodenbelag: Stahl Gleitfördernde Mittel: Glycerin	Bis zum 31/12/2008: ≥0,16 Schuh auf flacher Ebene ≥0,12 Schuh auf einer schiefen Ebene mit einer Neigung von 7° gegenüber dem Absatz Vom 01/01/2009: ≥0,18 Schuh auf flacher Ebene ≥0,13 Schuh auf einer schiefen Ebene mit einer Neigung von 7° gegenüber dem Absatz
SRC	Beide oben beschriebene Anforderungen

TRACCIABILITÀ DEL PRODOTTO / PRODUCT TRACEABILITY

TRAÇABILITÉ DU PRODUIT / RÜCKVERFOLGBARKEIT



Ogni singolo prodotto è munito di un'etichetta CE.

La marcatura "UNI EN ISO 20345:2012" attesta che la calzatura soddisfa i requisiti essenziali della Direttiva Europea 89/686/CEE, relativa ai dispositivi di protezione individuali (DPI): ergonomia, innocuità, comfort, solidità; e che il modello di calzatura di SICUREZZA o da LAVORO è stato sottoposto alla procedura di certificazione CE dagli organismi notificati. In ottemperanza alle direttive ISO 9001, l'indicazione del numero di LOTTO PRODUTTIVO permette di identificare e controllare ogni fase del processo produttivo del prodotto.

Each product bears the EC label.

"UNI EN ISO 20345:2012" Labeling certifies that the shoe meets the essential requirements of the European Directive 89/686/EEC, relating to PPE devices: Ergonomics; harmlessness; comfort; solidity; and that the shoe has been subject to EC certification process by the notified body in accordance to the ISO 9001 directives, the indication of the **PRODUCTION BATCH NUMBER allows for the identification and control of each phase of the production cycle of the footwear.**

chaque produit est muni d'une étiquette CE.

L'étiquette « UNI EN ISO 20345:2012 » atteste que la chaussure satisfait aux exigences de la directive européenne 89/686/CEE, relative aux équipements de protection individuelle (EPI) : Ergonomie ; innocuité ; confort ; solidité ; et que le modèle de chaussure de sécurité a été soumis à la procédure de certification CE des organismes notifiés, conformément aux directives européennes ISO 9001. **L'indication du numéro de lot de production permet l'identification de chaque phase du procès de production du produit.**

Jedes einzelne Produkt besitzt eine CE - Etikette.

Dieser Aufdruck „UNI EN ISO 20345:2012“ garantiert, dass der Schuh hinsichtlich der PPE-Richtlinien über Ergonomie, Unschädlichkeit, Komfort und Festigkeit den wesentlichen Anforderungen der europäischen Richtlinie 89/686/EWG entspricht und dass der Sicherheits- oder Arbeitsschuh von autorisierten Prüfstellen der CE-Zertifizierung unterzogen wurde. Gemäß der ISO9001 Direktive, erlaubt die **Produktionslot-ID-Nummer, jede Phase der Produktionsprozess zu identifizieren und kontrollieren.**



AC0SU1095000

ZENSOLE IN BLISTER

Taglie 36-48
 Sizes 36-48
 Pointures 36-48
 Grössen 36-48

AC0ESZENBC001

ESPOSITORE - 60 pezzi
STAND DISPLAY - 60 pieces
PRÉSENTOIR - 60 pièces
AUSSTELLER - 60 Stücken



IMMAGINE COORDINATA / CORPORATE IMAGE
IMAGE DE L'ENTREPRISE / VERKAUFSDISPLAYS



AC0ESPHTR002

ESPOSITORE - 6 posti
STAND DISPLAY - 6 shelves
PRÉSENTOIR - 6 pieds
AUSSTELLER - 6 Regale



ESPOSITORE DA BANCO
CARTON DESK DISPLAY
PRÉSENTOIR POUR COMPTOIR EN CARTON
LADENTISCH AUSSTELLER





TROVA LA TUA SCARPA / FIND YOUR MODEL
TROUVEZ VOTRE MODÈLE / SUCHEN SIE IHR MODELL

HIGHLANDER COLLECTION



PAG. 20	CARAVAGGIO LOW 32 276 00LA	●	●	●		●	●	●				●	●	
PAG. 20	CARAVAGGIO MID 32 275 00LA	●	●	●		●	●	●				●	●	
PAG. 21	GIOTTO LOW 32 292 00LA	●	●	●		●	●	●				●	●	●
PAG. 21	GIOTTO MID 32 278 00LA	●	●	●		●	●	●				●		
PAG. 22	RAFFAELLO 32 388 01LA	●	●	●		●		●				●	●	
PAG. 22	BERNINI 32 346 01LA	●	●			●	●	●						
PAG. 23	DANTE 32 343 02LA	●	●			●	●	●						
PAG. 24	LEONARDO 32 274 00LA	●	●			●	●	●						
PAG. 24	LEONARDO CI 32 274 03LA	●	●			●	●	●				●		
PAG. 25	SAHARA 32 305 02LA	●	●	●	●	●	●	●				●	●	
PAG. 25	KALAHARI 27 310 00LA	●	●	●	●	●	●	●				●	●	

MAGMA COLLECTION	PAG. 28 NEW SHYLOCK 30 179 10LA	●	●	●	●	●	●	●	●		●	●	●	●	
	PAG. 28 OCEAN 32 274 03LA	●	●		●	●	●	●				●	●		
	PAG. 29 NEW URAGANO 30 166 04LA				●					●					
	PAG. 29 EGADI 30 051 29LA				●	●	●	●							
	PAG. 30 DOLOMITI MID 30 149 11LA	●	●	●				●				●	●	●	●
	PAG. 30 STELVIO 30 266 01LA	●	●	●				●				●	●	●	●
DI-ELECTRIC	PAG. 33 NEMBO 31 158 00LA			●						●	●	●			
	PAG. 33 P-LIGHT ESR 19 264 12LA									●	●	●			

	Edilizia Pesante / Heavy Construction / Bâtiment Forte / Schwer Bauindustrie
	Manutenzione stradale / Road maintenance / Entretien des routes / Autobahn Wartung
	Edilizia Leggera / Light Construction / Bâtiment Legere / Trocken Bauindustrie
	Cantieristica navale / Shipbuilding / Construction Naval / Schiffbau
	Industria Siderurgica / Heavy Industry / Métallurgique / Stahlindustrie

	Industria Petrolchimica / Oil & Gas / Industrie Pétrolière / Öl- Und Gasindustrie
	Industria metalmeccanica / Engineering Industry / Industrie Métallurgique / Metall- Und Maschinebau
	Industria Automobilistica / Automotive Industry / Industrie Automobile / Autoindustrie
	Industria Leggera / Light Industry / Industrie Légère / Leichtindustrie

	Manutenzione / Services & Maintenance / Entretien / Instandhaltung
	Ecologia, Smaltimento Rifiuti Speciali / Ecology And Special Waste Disposal / Ecologie Et Élimination Des Déchets Spéciaux / Abfallentsorgung
	Giardinaggio, agricoltura, allevamento / Gardening, agriculture and livestock / Jardinage, agriculture et élevage / Gartenbau, Landwirtschaft und Viehzucht
	Aeroporti / Airport / Aéroport / Flughafen



QUALITÀ E CERTIFICAZIONI
QUALITY & CERTIFICATIONS
QUALITÄT UND ZERTIFIZIERUNG
QUALITÉ ET CERTIFICATIONS

